

VILNIAUS APSKRITIES ADOMO MICKEVIČIAUS VIEŠOJI BIBLIOTEKA

**Vilniaus regiono viešųjų bibliotekų darbuotojų užsienio kalbų įgūdžiai ir
tobulinimosi suaugusiųjų neformaliojo švietimo srityje poreikis**

Apklausos analizė

Vyriausioji metodininkė-analitikė Aušra Gudavičiūtė

Vilnius, 2022

TURINYS

ĮVADAS.....	3
I. TYRIMO REZULTATŲ ANALIZĖ	
Respondentų charakteristika.....	4
1. Užsienio kalbų mokėjimas.....	5
1.1 Anglų kalbos įgūdžiai.....	7
1.2 Vokiečių kalbos įgūdžiai.....	11
1.3 Prancūzų kalbos įgūdžiai.....	15
1.4 Lenkų kalbos įgūdžiai.....	18
1.5 Rusų kalbos įgūdžiai.....	23
2. Bibliotekininkų teikiamos suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugos ir šios srities kompetencijų tobulinimo poreikis.....	26
2.1 Bibliotekininkų teikiamos suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugos.....	28
2.2 Vilniaus regione bibliotekininkų teikiamų suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugų pobūdis (pagal sritis).....	29
2.3 Vilniaus regiono bibliotekininkų poreikis įgyti ir/ar tobulinti suaugusiųjų neformaliojo švietimo specialisto kompetencijas.....	31
2.4 Suaugusiųjų neformaliojo švietimo poreikis Vilniaus regiono bibliotekose (bibliotekininkų vertinimu).....	32
2.5 Suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugų stygius Vilniaus regione (bibliotekininkų vertinimu, pagal sritis).....	33
IŠVADOS.....	35
PRIEDAI	
1 priedas. <i>Klausimynas</i>	38

IVADAS

Vilniaus apskrities Adomo Mickevičiaus viešoji biblioteka (VAVB) bendradarbiauja su Vilniaus regiono (Vilniaus ir Alytaus apskričių) savivaldybių viešosiomis bibliotekomis ne tik organizuodamos ir vykdydamos įvairias skaitymo skatinimo iniciatyvas, kultūrinius ir edukacinius renginius, bet ir sprendamos aktualius bibliotekininkų kvalifikacijos bei kompetencijų kėlimo, bibliotekos matomumo vietos bendruomenėje, bibliotekos paslaugų plėtros ir kitus klausimus. Remiantis LR kultūros ministro patvirtintomis Bibliotekų plėtros strateginėmis kryptimis 2016–2022 metams, pirmoji bibliotekų strateginė kryptis yra „*Bibliotekos visuomenės mokymuisi*“, kurios tikslas – „*stiprinti bibliotekose gyventojų kultūrinių ir informacinių kompetencijų bei raštingumo ugdymo(si) veiklas, skatinančias visuomenės narių kūrybingumą, socialinį ir ekonominį veiklumą bei motyvaciją dalyvauti mokymosi visą gyvenimą procese.*“ 2019 m. atlikta apklausa „Vilniaus regiono viešųjų bibliotekų bendradarbiavimo stiprinimas“ parodė, kad viena iš reikšmingiausių laikomų Vilniaus regiono bibliotekų veiklos sričių yra „*edukacinių renginių ir programų kūrimas/vedimas*“. Kaip pažymima apklausos išvadose, „*neformaliojo švietimo veiklas organizuoja beveik visos Vilniaus regiono bibliotekos, tačiau respondentai vienareikšmiškai pastebi, jog bibliotekos darbuotojams vis dar trūksta žinių ir įgūdžių suaugusiųjų švietimo srityje*“. Todėl svarbu kelti bibliotekininkų kompetencijas neformaliojo švietimo srityje, tai yra atkreipti dėmesį į bibliotekininkų kaip andragogų kvalifikaciją.

Apklausos tikslas – išsiaiškinti Vilniaus regiono viešųjų bibliotekų darbuotojų užsienio kalbų įgūdžius ir tobulinimosi neformaliojo švietimo srityje poreikį. Apklausos metu surinkti duomenys padės susidaryti bendrą vaizdą apie Vilniaus regiono bibliotekininkų užsienio kalbų mokėjimą, bibliotekose teikiamas neformaliojo švietimo paslaugas bei jas teikiančių bibliotekininkų tobulinimosi šioje srityje poreikį. Išanalizuoti bei susisteminti duomenys bus panaudoti planuojant Vilniaus regiono bibliotekininkų mobilumo išvykas pagal „Erasmus+“ programą.

Apklausos-tyrimo įgyvendintojas – Vilniaus apskrities Adomo Mickevičiaus viešoji biblioteka. Tyrimo atlikimo laikas – 2022 m. rugsėjo 27 – spalio 4 d.

Iš viso buvo apklausti 13-os savivaldybių viešųjų bibliotekų ir pačios VAVB, taigi iš viso **14-os viešųjų bibliotekų darbuotojai**. Pagal VAVB statistinius duomenis, 2021 m. Vilniaus apskrityje dirbo 372, o Alytaus apskrityje – 162 profesionalūs bibliotekininkai, taigi apklausos imtis buvo suformuota iš 534 profesionalių bibliotekininkų. Apklausos dalyviai atrinkti naudojant patogumo atranką, respondentų imties dydis apskaičiuotas pagal formulę $n=1/(\Delta^2 + 1/N)$ (pasirinkus 95 proc. tikimybę bei 0,5 proc. paklaidos tikimybę). Nustatyta minimali 224 respondentų imtis, tačiau į anketos klausimus atsakė daugiau – iš viso 324 respondentai.

Tyrimo metodas – anketinė apklausa, platinama elektroniniu būdu. Anketoje pateikta 13 uždaro ir atviro tipo klausimų. Siekiant gauti tikslesnę respondentų informaciją apie mokamas užsienio kalbas bei užsienio kalbos įgūdžių stiprinimo poreikį, apie teikiamas neformaliojo suaugusiųjų švietimo paslaugas, jų pobūdį, apie neformaliojo suaugusiųjų švietimo kompetencijų tobulinimą, tokių paslaugų poreikį bibliotekos aptarnaujamoje vietovėje, buvo pateikti ne tik uždaro, bet ir atviro tipo klausimai (atsakymo laukelis „Kita“, kuriame galima įrašyti savo variantą). Klausimus ir atsakymus analizės reikmėms padalinome į dvi dalis (anketoje jie tiesiog numeruojami iš eilės): pirmoje dalyje analizuojami respondentų atsakymai į klausimus apie užsienio kalbų mokėjimą, antroje dalyje – atsakymai į klausimus apie teikiamas neformaliojo suaugusiųjų švietimo paslaugas bei šios srities kompetencijų tobulinimo poreikį.

I. TYRIMO REZULTATŲ ANALIZĖ

Respondentų charakteristika

Apklausoje dalyvavo 324 Vilniaus regiono bibliotekininkai. Rengiant anketą buvo nuspręsta nerinkti tokių asmens duomenų kaip lytis, amžius ir pan., nes jų rinkimas nebuvo reikšmingas, atsižvelgiant į tyrimo tikslus. Anketoje teirautasi tik tokių asmens duomenų: kurioje Vilniaus regiono bibliotekoje dirba respondentas. Į anketą atsakė visų 14 Vilniaus regiono viešųjų bibliotekų darbuotojai. Daugiausia respondentų – iš Vilniaus rajono savivaldybės centrinės bibliotekos (38 arba 11,7%), mažiausia – iš Druskininkų savivaldybės viešosios bibliotekos ir Šalčininkų rajono savivaldybės Igno Šeiniaus viešosios bibliotekos (7 arba 2,2%), palyginimui: Vilniaus rajono SVB (su filialais) dirba 58, Druskininkų SVB (su filialais) – 19, Šalčininkų rajono SVB – 44 profesionalūs bibliotekininkai.

1 pav. Respondentų pasiskirstymas Vilniaus regiono bibliotekose

Nurodykite, kurioje Vilniaus regiono bibliotekoje dirbate?



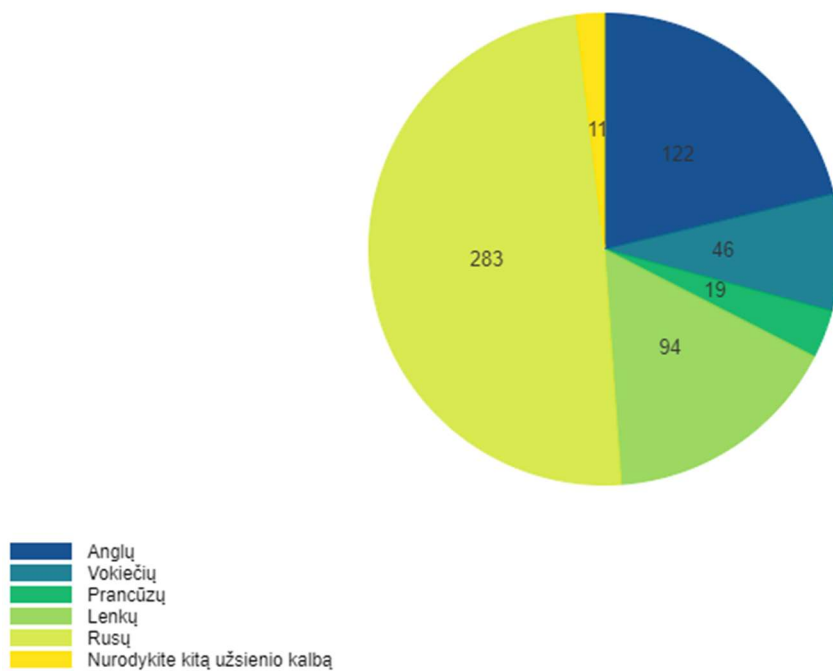
Apibendrinant šiuos duomenis, galima teigti, kad apklausos rezultatai labiausiai išreiškia Vilniaus rajono savivaldybės, Ukmergės rajono savivaldybės, Vilniaus apskrities Adomo Mickevičiaus, Vilniaus miesto centrinės, Alytaus rajono savivaldybės, Lazdijų rajono savivaldybės ir Alytaus miesto Jurgio Kunčino viešųjų bibliotekų situaciją, menčiau išreiškia Varėnos rajono savivaldybės, Trakų rajono savivaldybės, Švenčionių rajono savivaldybės, Širvintų rajono savivaldybės, Elektrėnų savivaldybės viešųjų bibliotekų situaciją, o visai menkai išreiškia Šalčininkų rajono savivaldybės (atsakė 7 iš 44 profesionalių bibliotekininkų) ir Druskininkų savivaldybės (atsakė 7 iš 19 profesionalių bibliotekininkų) situaciją.

1. Užsienio kalbų mokėjimas

Didžioji dauguma respondentų atsakė, kad moka rusų kalbą (283 arba 49,2%). Ženkliai mažiau respondentų atsakė, kad moka anglų kalbą (122 arba 21,2%). Toliau mažėjančia tvarka: lenkų – 94 arba 16,3%, vokiečių – 46 arba 8% ir prancūzų – 19 arba 3,3%. Prie „Kitų“ užsienio kalbų respondentai nurodė šias kalbas: italų, ispanų, latvių, olandų, ukrainiečių.

2 pav. Vilniaus regiono bibliotekininkų užsienio kalbų mokėjimas

Kurią iš šių užsienio kalbų mokate?



Apibendrinant šiuos duomenis, galima teigti, kad daugiausia Vilniaus regiono bibliotekininkų moka rusų, anglų ir lenkų kalbas, daug mažiau jų moka vokiečių ir prancūzų kalbas ir tik pavieniai respondentai moka kitas užsienio kalbas.

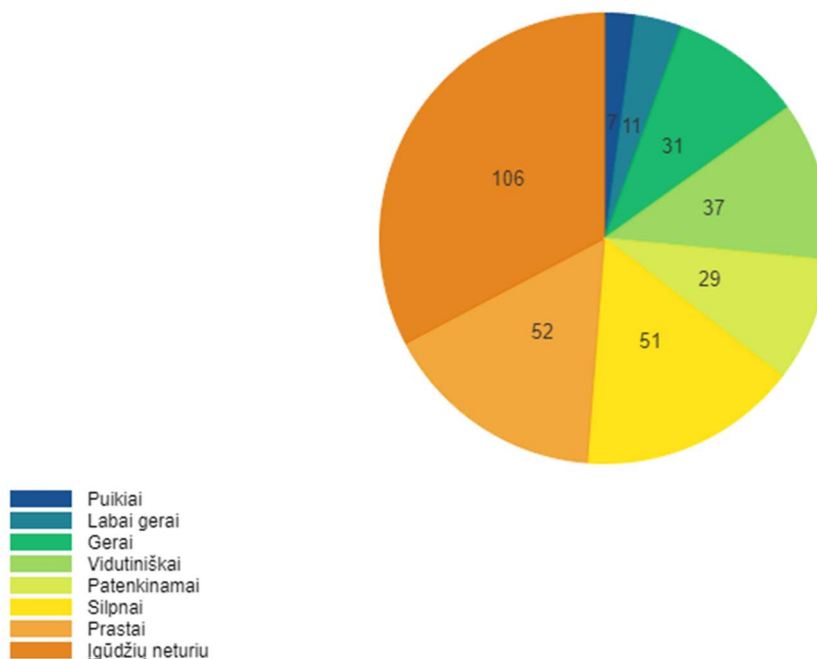
1.1 Anglų kalbos įgūdžiai

Paprašyti įvertinti anglų kalbos mokėjimo įgūdžius, respondentai turėjo atskirai įvertinti kalbėjimo, supratimo, skaitymo ir rašymo įgūdžius.

- a) Anglų kalbos **kalbėjimo** įgūdį „puikiai“ įvertino tik 7 arba 2,2% respondentų, „labai gerai“ – 11 arba 3,4 % respondentų. Iš tų, kurie turi kalbėjimo įgūdžių¹, daugiausia respondentų pažymėjo, kad angliškai kalba „prastai“ (52 arba 16%) ir „silpnai“ (51 arba 15,7%). Daugmaž tolygios dalys atsakiusiųjų angliškai kalba „gerai“ (31 arba 9,6%) arba „vidutiniškai“ (37 arba 11,4%).

3 pav. Anglų kalbos įgūdžiai. Kalbėjimas

Kaip vertintumėte savo anglų kalbos mokėjimo įgūdžius? - Kalbėjimas

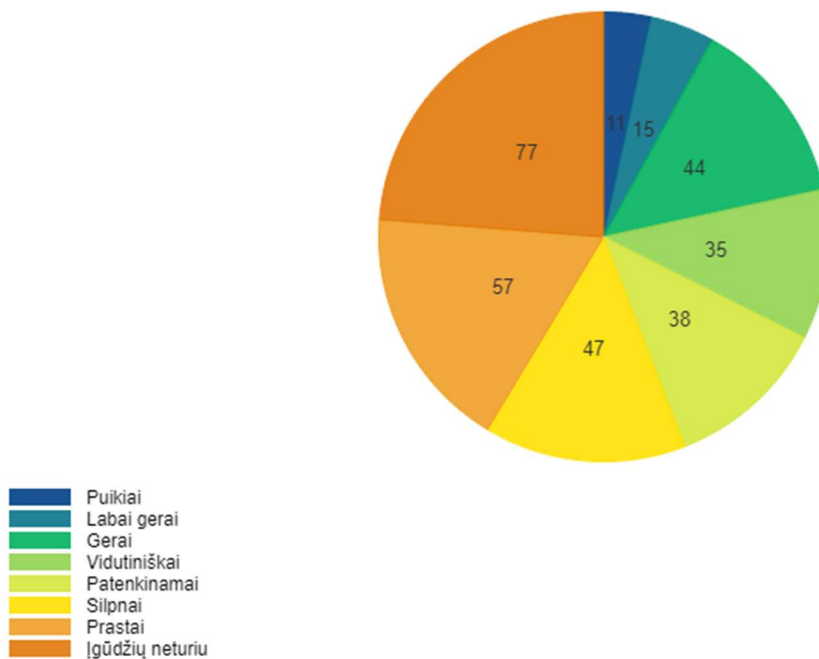


¹ „Įgūdžių neturiu“ pažymėjo daugiausia respondentų (106 arba 32,7%).

- b) Anglų kalbos **supratimo** įgūdį „puikiai“ įvertino tik 11 arba 3,4% respondentų. Iš tų, kurie turi supratimo įgūdžių², daugiausia respondentų pažymėjo, kad anglų kalbą supranta „prastai“ (57 arba 17,6%), „silpnai“ (47 arba 14,5%) arba „gerai“ (44 arba 13,6%).

4 pav. Anglų kalbos įgūdžiai. Supratimas

Kaip vertintumėte savo anglų kalbos mokėjimo įgūdžius? - Supratimas



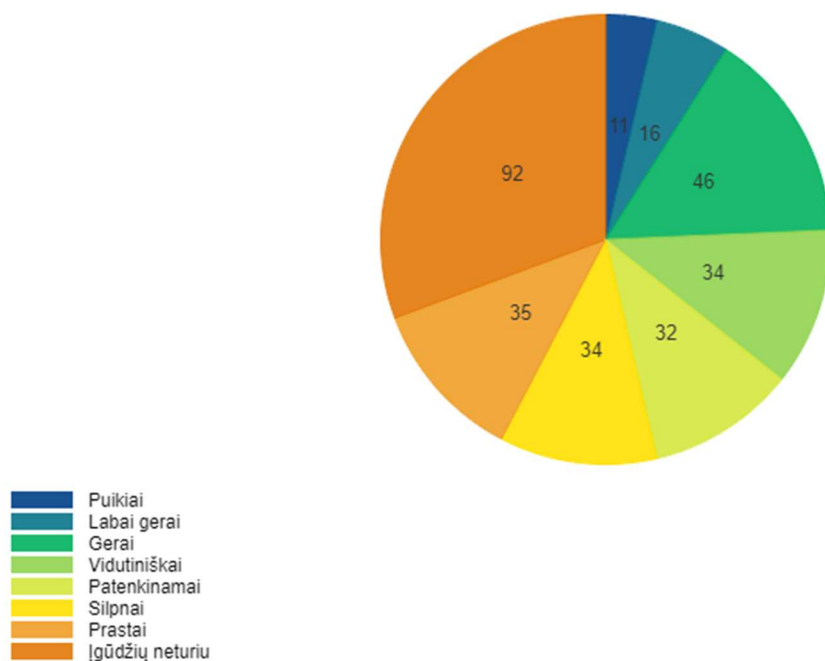
- c) Anglų kalbos **skaitymo** įgūdį „puikiai“ įvertino tik 12 arba 3,7% respondentų, „labai gerai“ kiek daugiau – 16 arba 4,9% respondentų. Iš tų, kurie turi skaitymo įgūdžių³, daugiausia respondentų pažymėjo, kad anglų kalbą skaito „gerai“ (50 arba 15,4%), „prastai“ (38 arba 11,7%) arba „vidutiniškai“ ir „silpnai“ (37 arba 11,4%).

² „Įgūdžių neturiu“ pažymėjo daugiausia respondentų (77 arba 23,8%).

³ „Įgūdžių neturiu“ pažymėjo daugiausia respondentų (102 arba 31,5%).

5 pav. Anglų kalbos įgūdžiai. Skaitymas

Kaip vertintumėte savo anglų kalbos mokėjimo įgūdžius? - Skaitymas

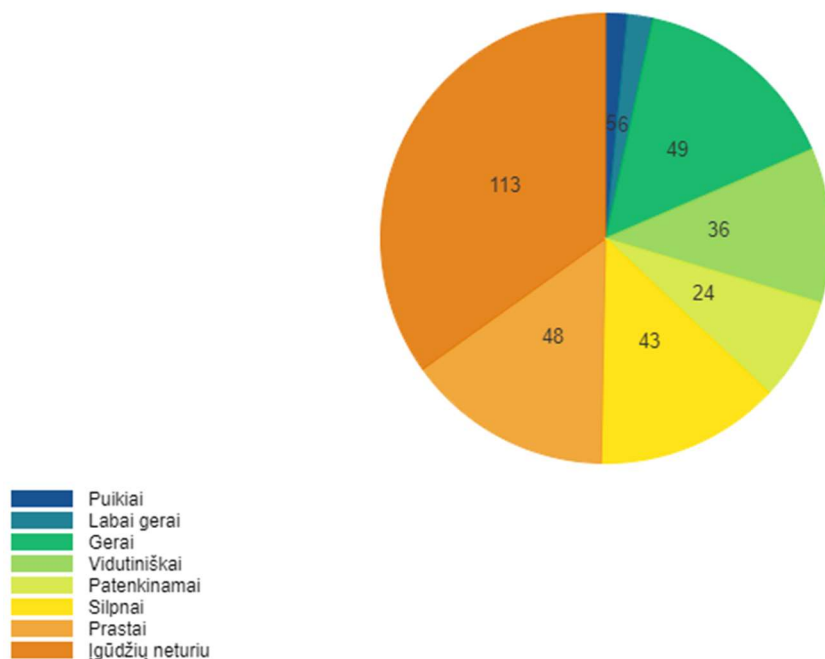


- d) Anglų kalbos **rašymo** įgūdį „puikiai“ įvertino tik 5 arba 1,5% respondentų, „labai gerai“ – 6 arba 1,9% respondentų. Iš tų, kurie turi rašymo įgūdžių⁴, daugiausia respondentų pažymėjo, kad anglų kalba rašo „gerai“ (49 arba 15,1%), „prastai“ (48 arba 14,8%) arba „silpnai“ (43 arba 13,3%).

6 pav. Anglų kalbos įgūdžiai. Rašymas

⁴ „Įgūdžių neturiu“ pažymėjo daugiausia respondentų (113 arba 34,9%).

Kaip vertintumėte savo anglų kalbos mokėjimo įgūdžius? - Rašymas



Apibendrinant šiuos duomenis galima teigti, kad „puikiai“ ir „labai gerai“ savo anglų kalbos (kalbėjimo, supratimo, skaitymo ir rašymo) įgūdžius įvertino mažiausiai respondentų (nuo 1,5 iki 4,9%). Iš tų, kurie turi anglų kalbos mokėjimo įgūdžių⁵, daugiausia atsakiusių pažymėjo, kad anglų kalbos mokėjimo įgūdžius vertina „prastai (nuo 11,7 iki 17,6%)“. „Gerai“ anglų kalbos mokėjimo (kalbėjimo, supratimo, skaitymo ir rašymo) įgūdžius vertina nuo 9,6 iki 15,4 % respondentų, „vidutiniškai“ – nuo 10,8 iki 11,4% respondentų. Pažymėtina, kad iš įvertinusių „gerai“ daugiausia atsakymų yra skaitymo (50 arba 15,4%) bei rašymo kategorijose (49 arba 15,1%), toliau eina supratimo kategorija (44 arba 13,6%), tuo tarpu kalbėjimo įgūdį „gerai“ įvertino tik 31 arba 9,6% respondentų. Kiti atsakymai pasiskirsto tarp įvertinimų „patenkinamai“ ir „silpnai“ (nuo 7,4 iki 15,7%).

Galima daryti išvadą, kad apie trečdalis Vilniaus regiono bibliotekininkų neturi jokių anglų kalbos įgūdžių. Iš visų apklaustųjų bibliotekininkų tik menka dalis vertina savo anglų kalbos įgūdžius „puikiai“ ir „labai gerai“, o ženkli dalis vertina savo anglų kalbos įgūdžius „prastai“, „silpnai“, „patenkinamai“, daugiaž tolygi dalis – „vidutiniškai“ ir „gerai“. „Gerai“ savo anglų kalbos žinias daugiau bibliotekininkų vertina skaitymo ir rašymo kategorijose, mažiau atsakiusių

⁵ „Ilgūdžių neturiu“ pažymėjo nuo 23,8 iki 34,9% respondentų.

– supratimo ir kalbėjimo kategorijose, o tai rodo, kad bibliotekininkams stinga tiesioginio bendravimo anglų kalba įgūdžių.

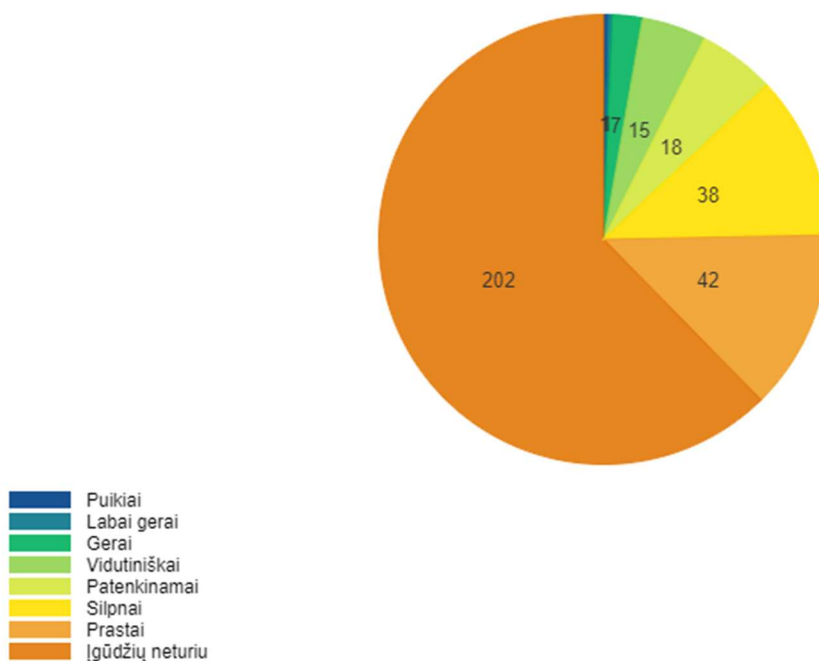
1.2 Vokiečių kalbos įgūdžiai

Paprašyti įvertinti vokiečių kalbos mokėjimo įgūdžius, respondentai turėjo atskirai įvertinti kalbėjimo, supratimo, skaitymo ir rašymo įgūdžius.

- a) Vokiečių kalbos **kalbėjimo** įgūdį „puikiai“ įvertino tik 1 arba 0,3% respondentų, „labai gerai“ – taip pat 1 arba 0,3% respondentų. Iš tų, kurie turi kalbėjimo įgūdžių⁶, daugiausia respondentų pažymėjo, kad vokiškai kalba „prastai“ (42 arba 13%) ir „silpnai“ (38 arba 11,7%). Daugmaž tolygiai pasiskirstė įvertinimai „patenkinamai“ (18 arba 5,6%) ir „vidutiniškai“ (15 arba 4,6%). „Gerai“ vokiškai kalba vos 7 arba 2,2% atsakiusiųjų.

7 pav. Vokiečių kalbos įgūdžiai. Kalbėjimas

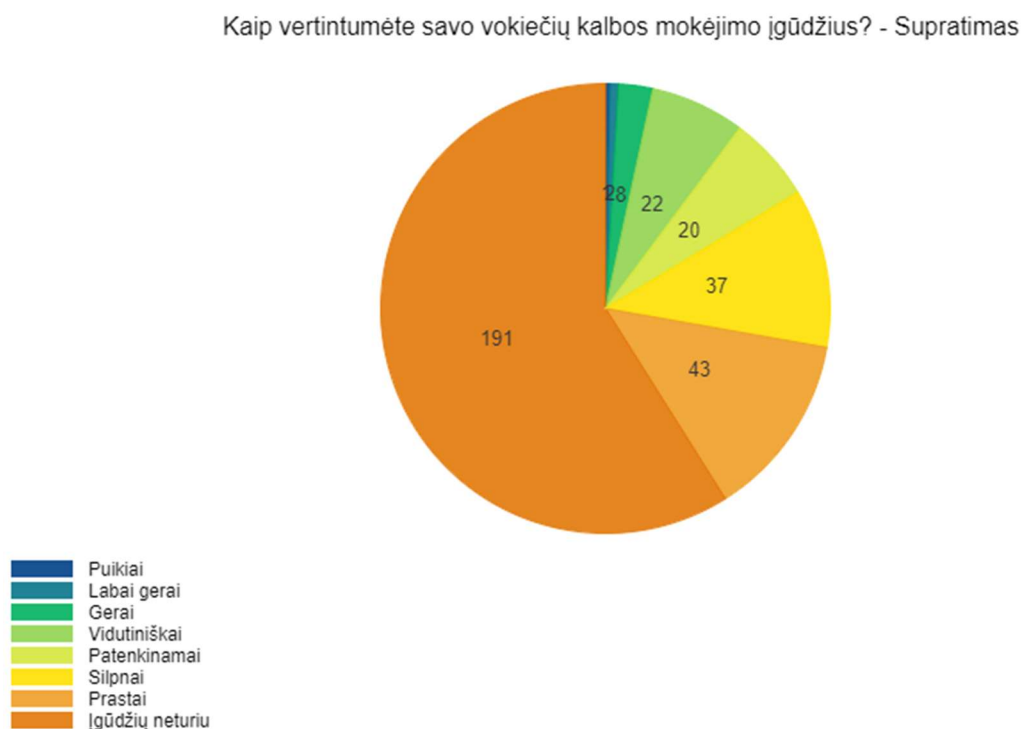
Kaip vertintumėte savo vokiečių kalbos mokėjimo įgūdžius? - Kalbėjimas



⁶ „Ilgūdžių neturiu“ pažymėjo daugiausia, per du trečdalius, respondentų (202 arba 62,3%).

- b) Vokiečių kalbos **supratimo** įgūdį „puikiai“ įvertino tik 1 arba 0,3% respondentų, „labai gerai“ – 2 arba 0,6% respondentų. Iš tų, kurie turi supratimo įgūdžių⁷, daugiausia atsakiusiųjų pažymėjo, kad vokiečių kalbą supranta „prastai“ (43 arba 13,3%) ar „silpnai“ (37 arba 11,4%). Daugmaž tolygiai pasiskirstė įvertinimai „patenkinamai“ (20 arba 6,2%) ir „vidutiniškai“ (22 arba 6,8%). „Gerai“ vokiečių kalbą supranta vos 8 arba 2,5% atsakiusiųjų.

8 pav. Vokiečių kalbos įgūdžiai. Supratimas



- c) Vokiečių kalbos įgūdžiai. Skaitymas

⁷ „Ilgūdžių neturiu“ pažymėjo daugiausia, daugiau kaip pusė, respondentų (191 arba 59%).

Vokiečių kalbos **skaitymo** įgūdį „puikiai“ įvertino tik 1 arba 0,3% respondentų, „labai gerai“ – 6 arba 1,9% respondentų⁸. Pažymėtina, kad skaitymo kategorijoje gausiau įvertinimų „labai gerai“ ir „gerai“ (25 arba 7,7%) nei kalbėjimo ir supratimo kategorijose. Vis dėlto daugiausia atsakiusiųjų vertina, kad vokiškai kalba „prastai“ (36 arba 11,1%) arba „silpnai“ (31 arba 9,6%).

9 pav. Vokiečių kalbos įgūdžiai. Skaitymas



d) Vokiečių kalbos įgūdžiai. Rašymas

Vokiečių kalbos **rašymo** įgūdį „puikiai“ įvertino tik 1 arba 0,3% respondentų, „labai gerai“ – 5 arba 1,5% respondentų⁹. Pažymėtina, kad rašymo kategorijoje gausiau įvertinimų „labai gerai“ ir „gerai“ (15 arba 4,6%) nei kalbėjimo ir supratimo kategorijose. Vis dėlto daugiausia atsakiusiųjų

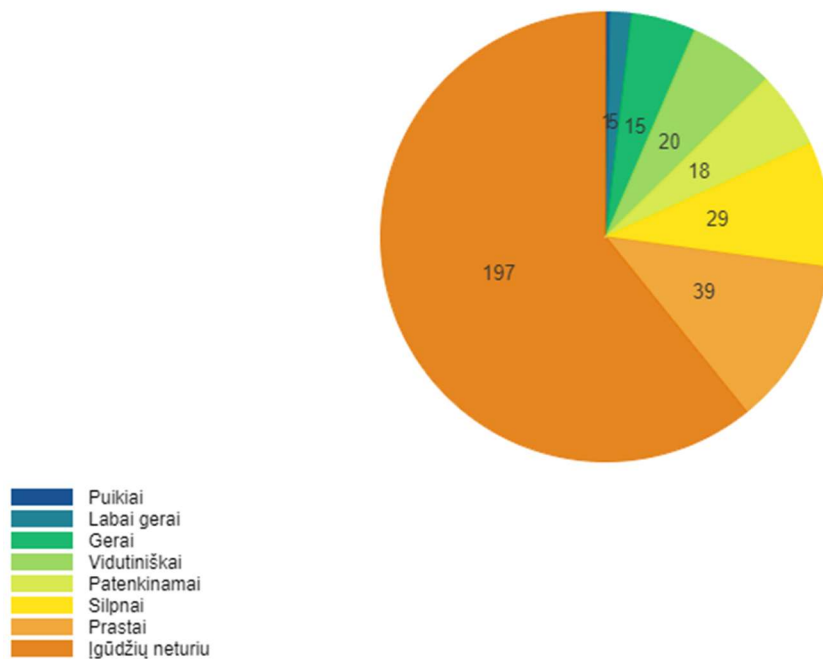
⁸ „Ilgūdžių neturiu“ pažymėjo daugiausia, daugiau kaip pusė, respondentų (191 arba 59%).

⁹ „Ilgūdžių neturiu“ pažymėjo daugiausia, beveik du trečdaliai, respondentų (197 arba 60,8%).

vertina, kad vokiškai rašo „prastai“ (39 arba 12%) arba „silpnai“ (29 arba 9%). Daugmaž tolygios atsakiusiųjų dalys rašymo įgūdį vertina „vidutiniškai“ (20 arba 6,2%) arba „patenkinamai“ (18 arba 5,6%).

10 pav. Vokiečių kalbos įgūdžiai. Rašymas

Kaip vertintumėte savo vokiečių kalbos mokėjimo įgūdžius? - Rašymas



Apibendrinant šiuos duomenis, galima teigti, kad nuo pusės iki dviejų trečdalių ir daugiau Vilniaus regiono bibliotekininkų neturi vokiečių kalbos įgūdžių. Vos vienas kitas vokiečių kalbos (kalbėjimo, supratimo, skaitymo, rašymo) įgūdžius vertina „puikiai“ ir „labai gerai“ (nuo 0,3 iki 1,9%). „Gerai“ ir „vidutiniškai“ vokiečių kalbos žinias vertina taip pat maža dalis atsakiusiųjų – nuo 2,2 iki 7,7%. Pažymėtina, kad skaitymo ir rašymo kategorijoje gausiau įvertinimų „labai gerai“ ir „gerai“ nei kalbėjimo ir supratimo kategorijose – tai rodo, kad bibliotekininkams stinga tiesioginio bendravimo vokiečių kalba įgūdžių. Vis dėlto daugiausia Vilniaus regiono bibliotekininkų turimus vokiečių kalbos įgūdžius vertina „prastai“ ir „silpnai“ – nuo 9 iki 13,3 % atsakiusiųjų.

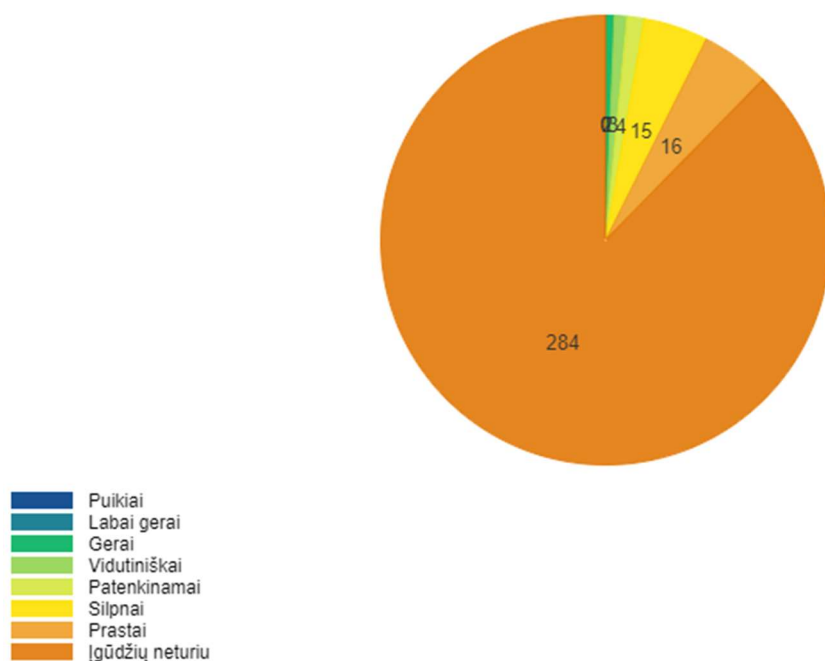
1.3 Prancūzų kalbos įgūdžiai

Paprašyti įvertinti prancūzų kalbos mokėjimo įgūdžius, respondentai turėjo atskirai įvertinti kalbėjimo, supratimo, skaitymo ir rašymo įgūdžius.

- a) **Kalbėjimo** įgūdžių neturi dauguma Vilniaus regiono bibliotekininkų – 284 arba 87,7%. „Puikiai“ ir „labai gerai“ savo įgūdžių nevertina nė vienas respondentas, o „gerai“ ir „vidutiniškai“ – atitinkamai vos 3 ir 4 respondentai. Daugiausia atsakiusiųjų prancūzų kalbos kalbėjimo įgūdį įvertino „prastai“ (16 arba 4,9%) ir „silpnai“ (15 arba 4,6%).

11 pav. Prancūzų kalbos įgūdžiai. Kalbėjimas

Kaip vertintumėte savo prancūzų kalbos mokėjimo įgūdžius? - Kalbėjimas



b) **Supratimo** įgūdžių neturi kiek mažiau nei kalbėjimo įgūdžių, tačiau vis tiek dauguma Vilniaus regiono bibliotekininkų – 278 arba 85,8%. Galima daryti prielaidą, kad dalis atsakiusiųjų neturi kalbėjimo ar kitokių įgūdžių, tačiau turi (šiokių tokių) supratimo įgūdžių. „Puikiai“ savo prancūzų kalbos supratimo įgūdžių nevertina nė vienas respondentas, „labai gerai“ – vos 1, o „gerai“ – vos 3 respondentai, taip pat po kelis respondentus supratimo įgūdžius vertina „vidutiniškai“ (2) ir „patenkinamai“ (6). Iš turinčių supratimo įgūdžių daugiausia atsakiusiųjų šį įgūdį vertina „silpnai“ (18 arba 5,6%) ir „prastai“ (16 arba 4,9%).

12 pav. Prancūzų kalbos įgūdžiai. Supratimas

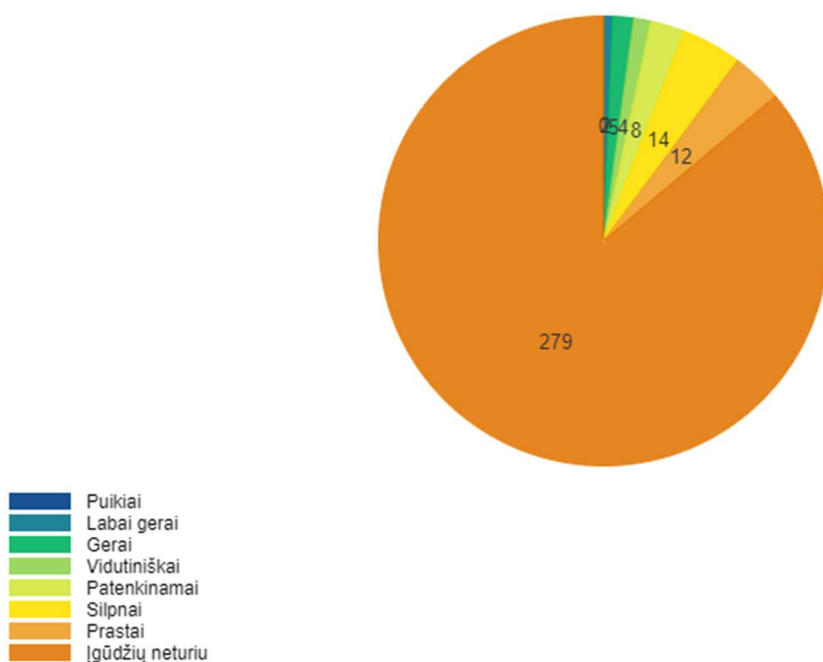


c) **Skaitymo** įgūdžių neturi dauguma respondentų, tačiau mažesnė dalis nei kalbėjimo įgūdžių – 279 arba 86,1%. Galima daryti prielaidą, kad dalis neturinčiųjų kalbėjimo įgūdžių vis dėlto turi (šiokių tokių) skaitymo įgūdžių. Nė vienas Vilniaus regiono bibliotekininkas prancūzų kalbos skaitymo įgūdžių nevertina „puikiai“, vos keletas šį

įgūdį vertina „labai gerai“ (2), „gerai“ (5) ir „vidutiniškai“ (4). Kiek daugiau respondentų pažymėjo, kad skaitymo įgūdį vertina „silpnai“ (14 arba 4,3%), „prastai“ (12 arba 3,7%) ir „patenkinamai“ (8 arba 2,5%). Skaitymo įgūdį „gerai“ vertina keliais respondentais daugiau nei kalbėjimo ar supratimo įgūdį.

13 pav. Prancūzų kalbos įgūdžiai. Skaitymas

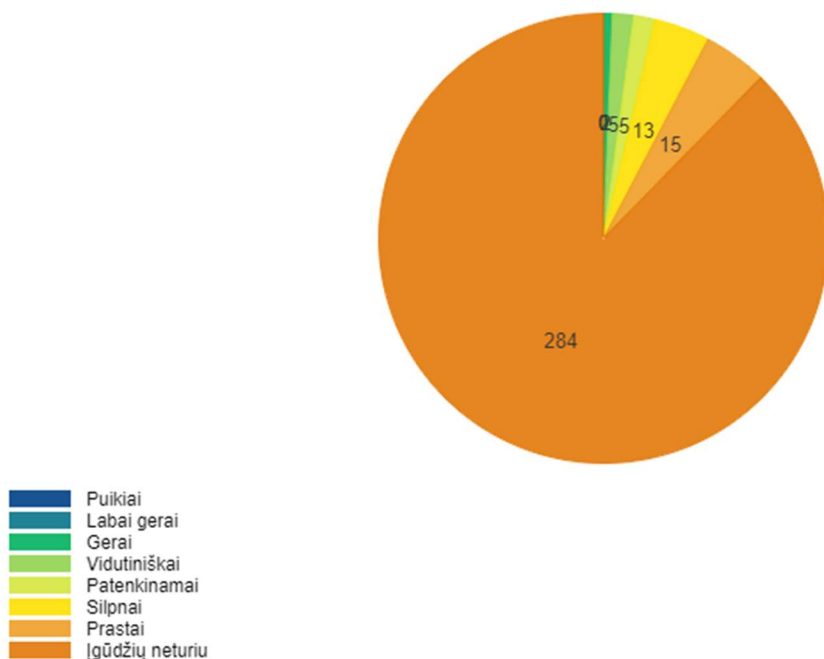
Kaip vertintumėte savo prancūzų kalbos mokėjimo įgūdžius? - Skaitymas



d) Rašymo įgūdžių neturi dauguma respondentų, tiek pat, kiek neturi ir kalbėjimo įgūdžių – 284 arba 87,7%. Nė vienas iš atsakiusiųjų prancūzų kalbos rašymo įgūdžių nevertina „puikiai“ ir „labai gerai“, vos po kelis respondentus šį įgūdį vertina „gerai“ (2), „vidutiniškai“ (5) ir „patenkinamai“. Kiek didesnė dalis bibliotekininkų atsakė, kad rašymo įgūdį vertina „prastai“ (15 arba 4,6%) ir „silpnai“ (13 arba 4%).

14 pav. Prancūzų kalbos įgūdžiai. Rašymas

Kaip vertintumėte savo prancūzų kalbos mokėjimo įgūdžius? - Rašymas



Iš šių duomenų galima daryti išvadą, kad dauguma Vilniaus regiono bibliotekininkų neturi prancūzų kalbos įgūdžių arba turi silpnus šios kalbos įgūdžius. Kiek didesnė dalis respondentų pažymėjo, kad turi gerus ar vidutiniškus skaitymo įgūdžius, lyginant su kalbėjimo ar rašymo įgūdžiais, tačiau visose kategorijose vyrauja atsakymai „prastai“ ir „silpnai“, lyginant su kitais atsakymais (išskyrus atsakymą, kad neturi įgūdžių). Tai rodo, kad iš mokančiųjų prancūzų kalbą jos įgūdžius vertina prastai, išskyrus vos keletą Vilniaus regiono bibliotekininkų.

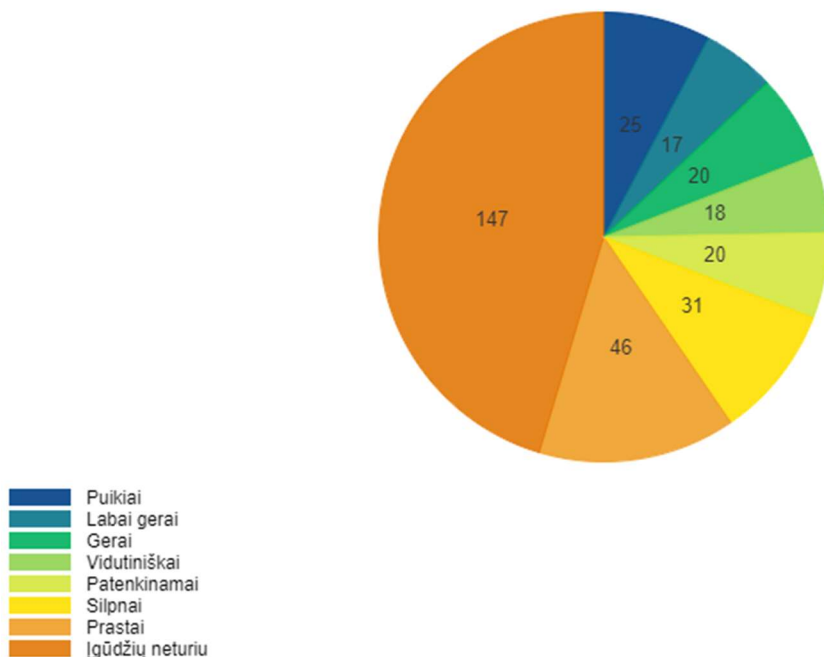
1.4 Lenkų kalbos įgūdžiai

Paprašyti įvertinti lenkų kalbos mokėjimo įgūdžius, respondentai turėjo atskirai įvertinti kalbėjimo, supratimo, skaitymo ir rašymo įgūdžius.

- Lenkų kalbos **kalbėjimo** įgūdžių neturi beveik pusė (147 arba 45,4%) respondentų. „Puikiai“ savo kalbėjimo įgūdžius įvertino 25 arba 7,7% atsakiusiųjų, „labai gerai“ – 17 arba 5,2%. Daugmaž tolygios dalys atsakiusiųjų kalbėjimo įgūdžius vertina „gerai“ (20 arba 6,2%), „vidutiniškai“ (18 arba 5,6%) ir „patenkinamai“ (20 arba 6,2%). Vis dėlto daugiausia respondentų, išskyrus neturinčiuosius įgūdžių, pažymėjo, kad lenkiškai kalba „prastai“ (46 arba 14,2%) ir „silpnai“ (31 arba 9,6%).

15 pav. Lenkų kalbos įgūdžiai. Kalbėjimas

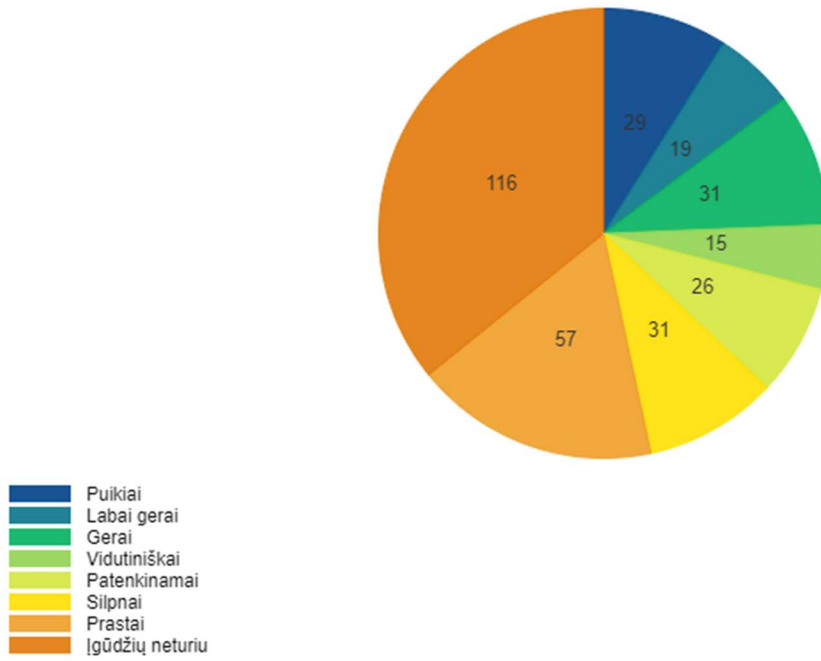
Kaip vertintumėte savo lenkų kalbos mokėjimo įgūdžius? - Kalbėjimas



- b) Lenkų kalbos **supratimo** įgūdžių neturi kiek mažiau nei neturi kalbėjimo įgūdžių, tačiau apie trečdalį respondentų (116 arba 35,8%). „Puikiai“ savo supratimo įgūdžius įvertino 29 arba 9% atsakiusiųjų, „labai gerai“ – 19 arba 5,9%. Vis dėlto daugiausia respondentų, išskyrus neturinčiuosius įgūdžių, pažymėjo, kad lenkiškai supranta „prastai“ (57 arba 17,6%). Tuo tarpu suprantančiųjų „silpnai“ ir „gerai“ dalys vienodos – po 31 arba 9,6% respondentų.

16 pav. Lenkų kalbos įgūdžiai. Supratimas

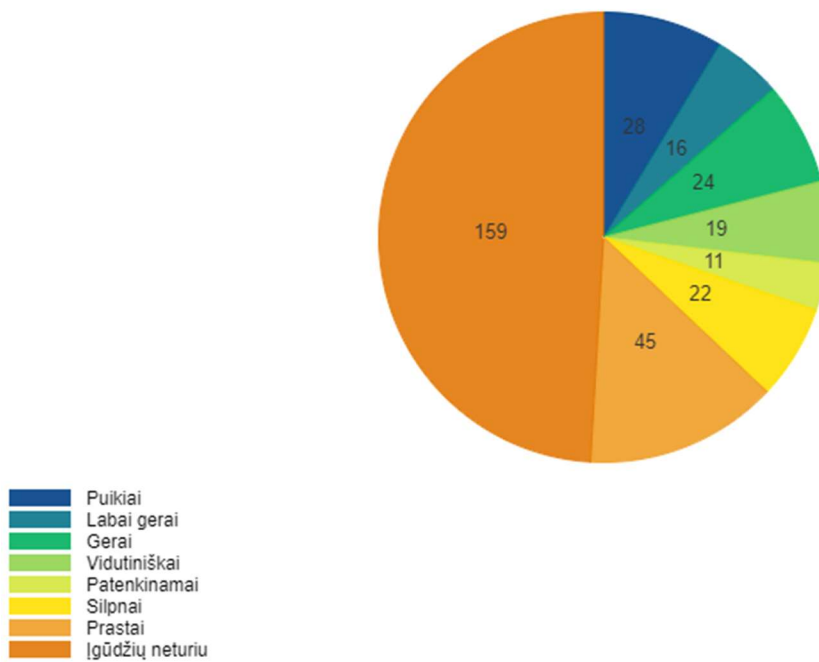
Kaip vertintumėte savo lenkų kalbos mokėjimo įgūdžius? - Supratimas



c) **Skaitymo** įgūdžių neturi beveik pusė atsakiusiųjų ir tai sudaro didesnę dalį respondentų nei neturinčiųjų kalbėjimo ir supratimo įgūdžių – 159 arba 49,1%. Galima daryti prielaidą, kad mokantieji lenkų kalbą Vilniaus regiono bibliotekininkai labiau ją naudoja tiesioginiam bei praktiniam bendravimui nei, pavyzdžiui, anglų kalbą. „Puikiai“ savo skaitymo įgūdžius įvertino 28 arba 8,6% atsakiusiųjų, „labai gerai“ – 16 arba 4,9%. Vis dėlto daugiausia respondentų, išskyrus neturinčiuosius įgūdžių, pažymėjo, kad lenkiškai skaito „prastai“ (45 arba 13,9%). Tuo tarpu suprantančiųjų „silpnai“ (22 arba 6,8%) ir „gerai“ (24 arba 7,4%) dalys apylygės.

16 pav. Lenkų kalbos įgūdžiai. Skaitymas

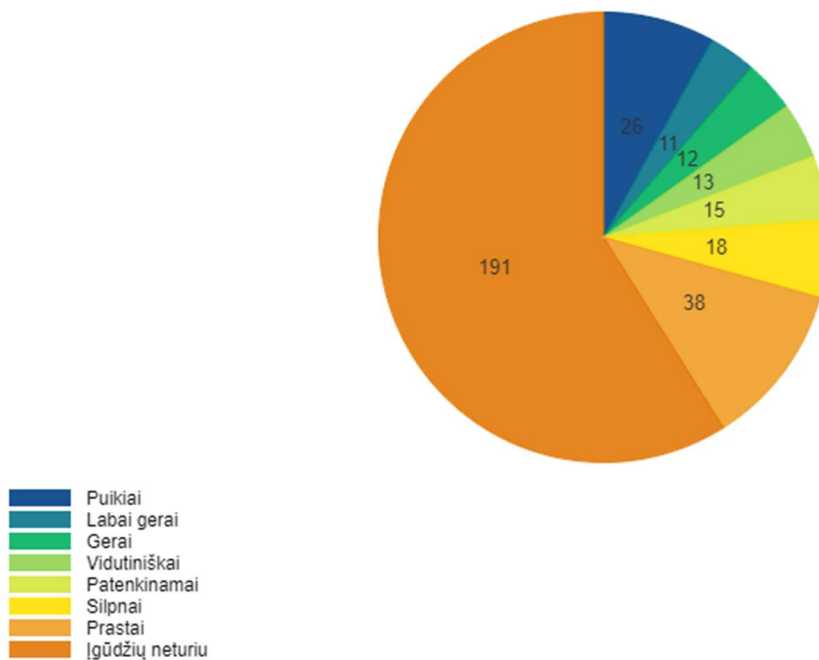
Kaip vertintumėte savo lenkų kalbos mokėjimo įgūdžius? - Skaitymas



d) **Rašymo** įgūdžių neturi daugiau nei pusė respondentų ir tai sudaro didesnę dalį nei neturintieji kalbėjimo, supratimo ar skaitymo įgūdžių. Tai patvirtina prielaidą, kad lenkų kalba Vilniaus regione naudojama praktiniams tiesioginio bendravimo tikslams. „Puikiai“ savo rašymo įgūdžius įvertino 26 arba 8% atsakiusiųjų, „labai gerai“ – 11 arba 3,4%. Vis dėlto daugiausia respondentų, išskyrus neturinčiuosius įgūdžių, pažymėjo, kad lenkiškai rašo „prastai“ (38 arba 11,7%). Daugmaž tolygios dalys respondentų pažymėjo, kad lenkiškai rašo „gerai“ (12 arba 3,7%), „vidutiniškai“ (13 arba 4%) ir „patenkinamai“ (15 arba 4,6%).

17 pav. Lenkų kalbos įgūdžiai. Rašymas

Kaip vertintumėte savo lenkų kalbos mokėjimo įgūdžius? - Rašymas



Apibendrinant šiuos duomenis, galima teigti, kad lenkų kalbą moka ir jos įgūdžius gerai vertina didesnė dalis bibliotekininkų nei įvertinusiųjų anglų, vokiečių ar prancūzų kalbų įgūdžius. Iškalbingas faktas, kad lenkų kalbos (kalbėjimo, supratimo, skaitymo, rašymo) įgūdžius „puikiai“ ar „labai gerai“ vertina bene dvigubai daugiau bibliotekininkų nei taip vertina anglų kalbos įgūdžius. Lyginant lenkų kalbos įgūdžius su anglų, vokiečių ir prancūzų kalbų įgūdžiais, akivaizdus gausnesnis kalbėjimo ir supratimo įgūdžių įvertinimas „gerai“ nei skaitymo ir rašymo įgūdžių (tuo tarpu vertinant anglų, vokiečių ir prancūzų kalbas yra atvirkščiai) – tai rodo, kad lenkų kalbą Vilniaus regiono bibliotekininkai naudoja labiau kasdienėms, praktinėms susikalbėjimo reikmėms.

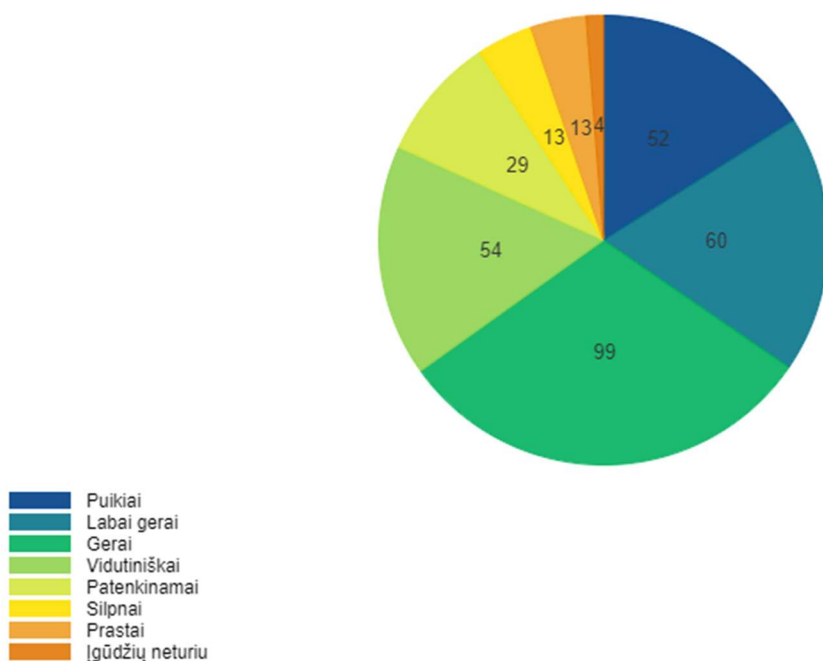
1.5 Rusų kalbos įgūdžiai

Paprašyti įvertinti rusų kalbos mokėjimo įgūdžius, respondentai turėjo atskirai įvertinti kalbėjimo, supratimo, skaitymo ir rašymo įgūdžius.

- a) **Kalbėjimo** įgūdžių neturi vos 4 arba 1,2% apklaustųjų. Tai mažiausia dalis, lyginant su visų kitų užsienio kalbų kalbėjimo įvertinimais. „Puikiai“ kalbėjimo žinias įvertino net 52 arba 16% respondentų, „labai gerai“ – 60 arba 18,5% respondentų, „gerai“ – net 99 arba 30,6% respondentų. Taigi galima teigti, kad beveik visi Vilniaus regiono bibliotekininkai turi rusų kalbos kalbėjimo įgūdžių ir daugiau nei pusė jų savo kalbėjimo įgūdžius vertina „puikiai“, „labai gerai“ ir „gerai“.

18 pav. Rusų kalbos įgūdžiai. Kalbėjimas

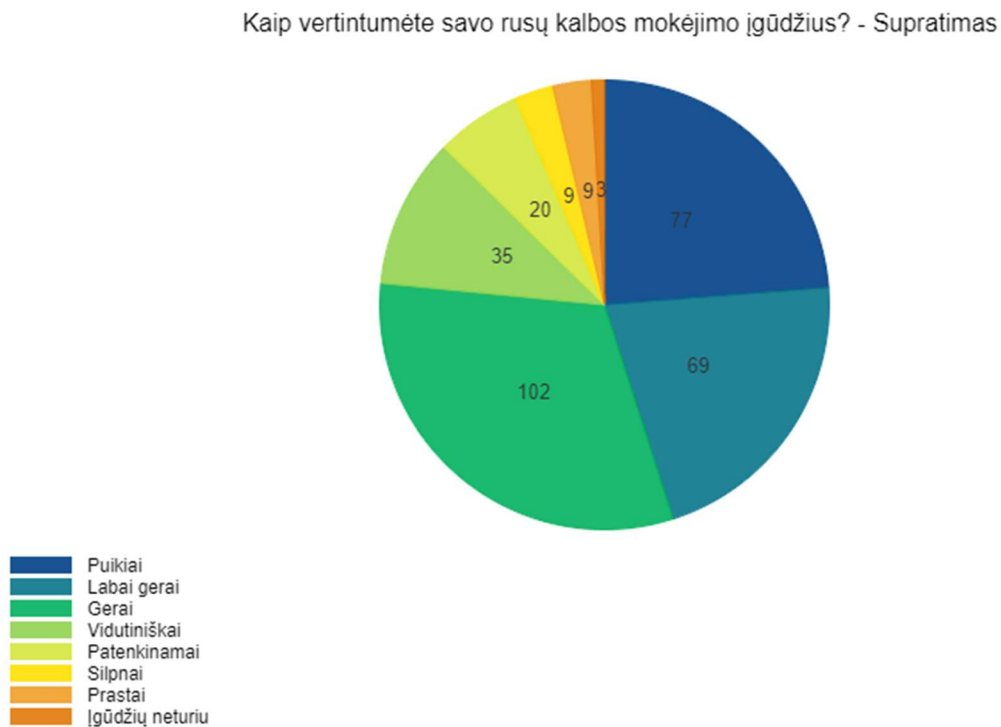
Kaip vertintumėte savo rusų kalbos mokėjimo įgūdžius? - Kalbėjimas



- b) **Supratimo** įgūdžių neturi vos 3 arba 0,9% apklaustųjų. Tai mažiausia dalis, lyginant su visų kitų užsienio kalbų supratimo įvertinimais. „Puikiai“ supratimo žinias įvertino net 77 arba 23,8% respondentų, „labai gerai“ – 69 arba 21,3% respondentų, „gerai“ – net 102 arba 31,5% respondentų. Taigi galima teigti, kad beveik visi Vilniaus regiono bibliotekininkų turi rusų

kalbos supratimo įgūdžių ir daugiau nei du trečdaliai jų savo supratimo įgūdžius vertina „puikiai“, „labai gerai“ ir „gerai“.

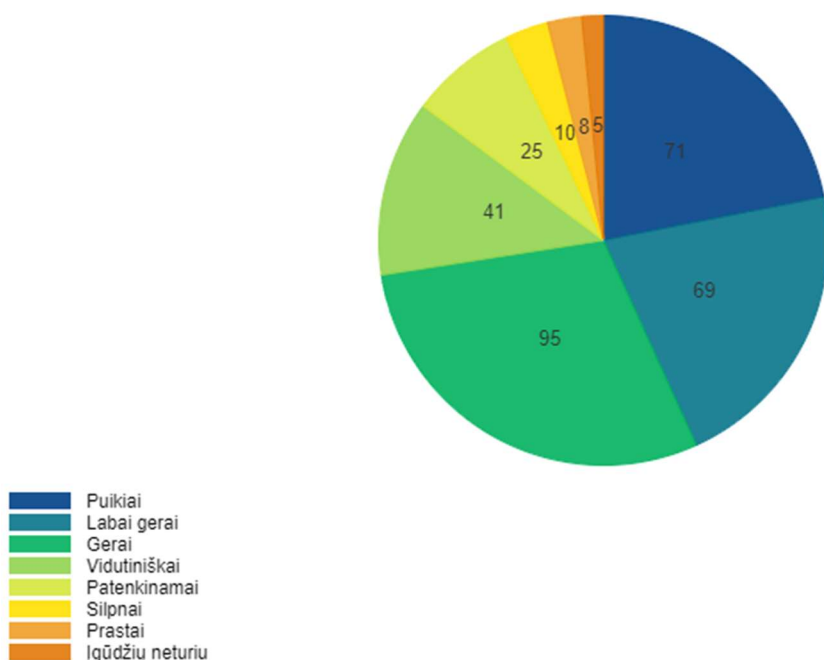
19 pav. Rusų kalbos įgūdžiai. Supratimas



- c) **Skaitymo** įgūdžių neturi vos 5 arba 1,5% apklaustųjų. Tai mažiausia dalis, lyginant su visų kitų užsienio kalbų skaitymo įvertinimais. „Puikiai“ skaitymo žinias įvertino net 71 arba 21,9% respondentų, „labai gerai“ – 69 arba 21,3% respondentų, „gerai“ – net 95 arba 29,3% respondentų. Taigi galima teigti, kad beveik visi Vilniaus regiono bibliotekininkų turi rusų kalbos skaitymo įgūdžių ir daugiau nei du trečdaliai jų savo skaitymo įgūdžius vertina „puikiai“, „labai gerai“ ir „gerai“.

20 pav. Rusų kalbos įgūdžiai. Skaitymas

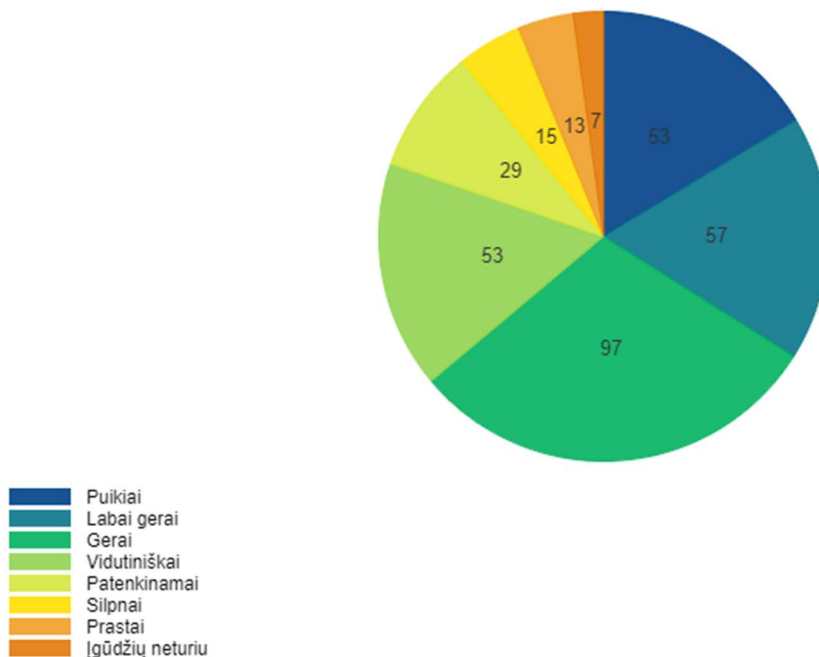
Kaip vertintumėte savo rusų kalbos mokėjimo įgūdžius? - Skaitymas



d) **Rašymo** įgūdžių neturi vos 7 arba 2,2% apklaustųjų. Tai mažiausia dalis, lyginant su visų kitų užsienio kalbų rašymo įvertinimais. „Puikiai“ skaitymo žinias įvertino net 53 arba 16,4% respondentų, „labai gerai“ – 57 arba 17,6% respondentų, „gerai“ – net 97 arba 29,9% respondentų. Taigi galima teigti, kad beveik visi Vilniaus regiono bibliotekininkų turi rusų kalbos rašymo įgūdžių ir apie du trečdalius jų savo rašymo įgūdžius vertina „puikiai“, „labai gerai“ ir „gerai“.

21 pav. Rusų kalbos įgūdžiai. Rašymas

Kaip vertintumėte savo rusų kalbos mokėjimo įgūdžius? - Rašymas



Apibendrinant šiuos duomenis, galima teigti, kad rusų kalbą moka ir jos įgūdžius (kalbėjimo, supratimo, skaitymo, rašymo) gerai vertina ženkliai didesnė dalis Vilniaus regiono bibliotekininkų nei įvertinusiųjų anglų, vokiečių, prancūzų ir lenkų kalbų įgūdžius (nuo 97,8 iki 99,1% apklaustųjų). „Puikiai“ ir „labai gerai“ rusų kalbos žinias įvertino didžiausia dalis respondentų, lyginant su šio lygmens kitų kalbų įvertinimais – nuo 16 iki 21%. Didžiausia dalis, apie trečdalis, apklaustųjų rusų kalbos įgūdžius įvertino „gerai“ – nuo 29,3 iki 31,5%. Įvertinimai „silpnai“ ir „prastai“ sudaro itin mažą atsakymų dalį – nuo 2,5 iki 4,6%. Pačią mažiausią atsakymų dalį sudaro įvertinimas „įgūdžių neturiu“ – vos keli atsakymai. Beveik nėra skirtumo, lyginant įvertinimą „gerai“ kalbėjimo, supratimo, skaitymo ir rašymo kategorijose – galima daryti prielaidą, kad rusų kalbą dauguma bibliotekininkų gerai moka ir tiesioginio, ir netiesioginio bendravimo lygmeniu.

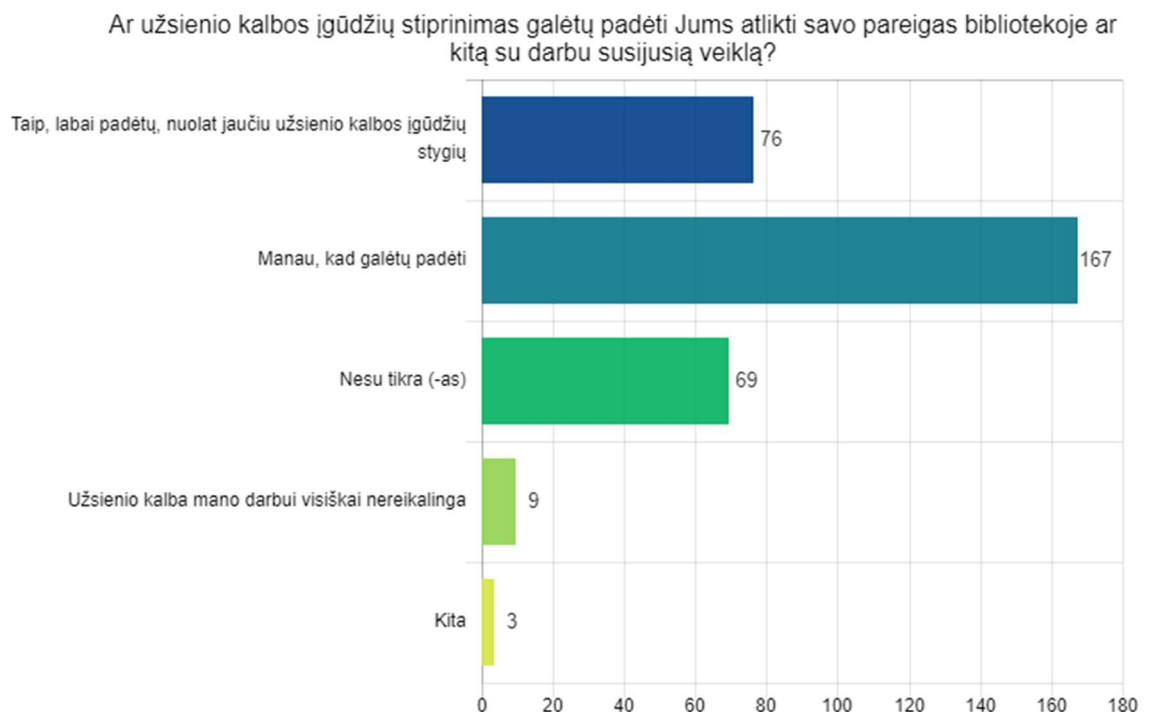
1.6 Užsienio kalbos įgūdžių stiprinimo poreikis

Į klausimą „Ar užsienio kalbos įgūdžių stiprinimas galėtų padėti jums atlikti savo pareigas bibliotekoje ar kitą su darbu susijusią veiklą?“ daugiausia Vilniaus regiono bibliotekininkų atsakė „Manau, kad galėtų padėti“ (167 arba 51,5%). Daugiau kaip penktadalis atsakė „Taip, labai padėtų, nuolat jaučiu užsienio kalbos įgūdžių stygių“ (76 arba 23,5%) ir panaši dalis atsakė „Nesu tikra (-as)“ (21,3%). Atsakymą „Užsienio kalba mano darbui visiškai nereikalinga“ pažymėjo tik 9

(2,8%) respondentai. Atsakymo „Kita“ laukelyje bibliotekininkai pažymėjo: „Norėčiau C2 lygio anglų kalbos mokymų“, „Retkarčiais reikia ką nors išsiversti“ ir „Tiek, kiek susiduriu su kitataučiais – susikalbu“.

Taigi galima teigti, kad žymi dalis (243 arba 75%) Vilniaus regiono bibliotekininkų (daugiau nei du trečdaliai) mano, jog užsienio kalbos įgūdžių stiprinimas galėtų padėti jiems atlikti savo pareigas bibliotekoje ar kitą su darbu susijusią veiklą arba net yra įsitikinę šių įgūdžių stiprinimo reikalingumu.

22 pav. Užsienio kalbos įgūdžių stiprinimo poreikis



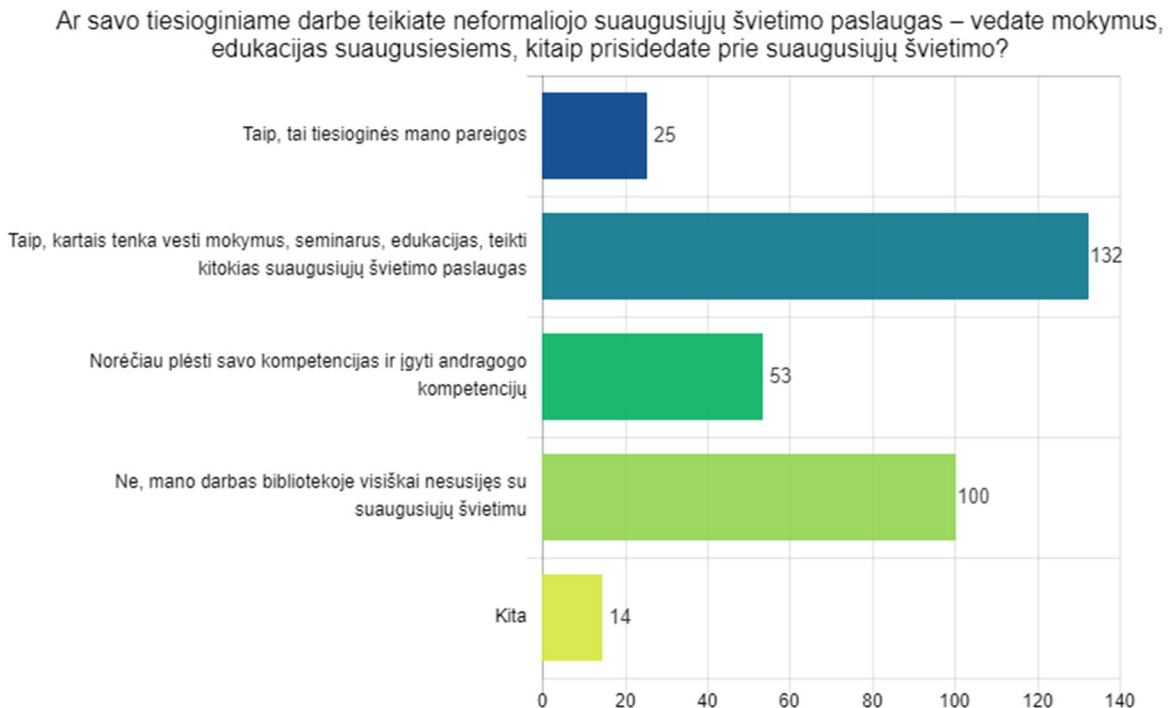
2. Bibliotekininkų teikiamos suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugos ir šios srities kompetencijų tobulinimo poreikis

2.1 Bibliotekininkų teikiamos suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugos

Atsakydami į klausimą „**Ar savo tiesioginiame darbe teikiate suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugas – vedate mokymus, edukacijas suaugusiesiems, kitaip prisidedate prie suaugusiųjų švietimo?**“, daugiausia respondentų (daugiau kaip trečdalis visų atsakiusių) rinkosi atsakymą „Taip, kartais tenka vesti mokymus, seminarus, edukacijas, teikti kitokias suaugusiųjų švietimo paslaugas“ (132 arba 40,7%), o atsakymą „Taip, tai mano tiesioginės pareigos“ pažymėjo 25 arba 7,7% respondentų. Nemenka dalis atsakiusių pažymėjo atsakymą „Norėčiau plėsti savo kompetencijas ir įgyti andragogo kompetencijų“ (53 arba 16,4%). Trečdalis atsakiusių nurodė, kad jų darbas bibliotekoje visiškai nėra susijęs su suaugusiųjų švietimu (100 arba 30,9%) ir 14 arba 4,3% respondentų pasirinko įrašyti atsakymą laukelyje „Kita“. Iš šiame laukelyje pateiktų atsakymų verta paminėti tokius, kuriuose nurodoma, kad „Kartais vedu mokymus, susijusius su kompiuteriniu raštingumu“, „Tenka padėti bibliotekos lankytojams naudotis kompiuteriu, informacijos paieška internete, socialiniuose tinkluose ir kt.“, „Keletą kartų teko vesti mokymus ir edukacijas“, „Kartais tenka padėti“, „Retkarčiais konsultuojame“ ir pan. Du respondentai nurodė, kad teikia neformaliojo švietimo paslaugas ne suaugusiesiems: „Suaugusiesiems mokymų vesti neteko“, „Vaikų ir jaunimo švietimas“.

Apibendrinant šiuos duomenis, galima teigti, kad beveik pusė (157 arba 48,4%) respondentų bibliotekoje teikia suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugas – tai jų tiesioginė veikla arba tai daro nereguliariai, kartais. Nemenka dalis Vilniaus regiono bibliotekininkų norėtų įgyti andragogo kompetencijų, kad galėtų teikti suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugas.

23 pav. Bibliotekininkų teikiamos suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugos



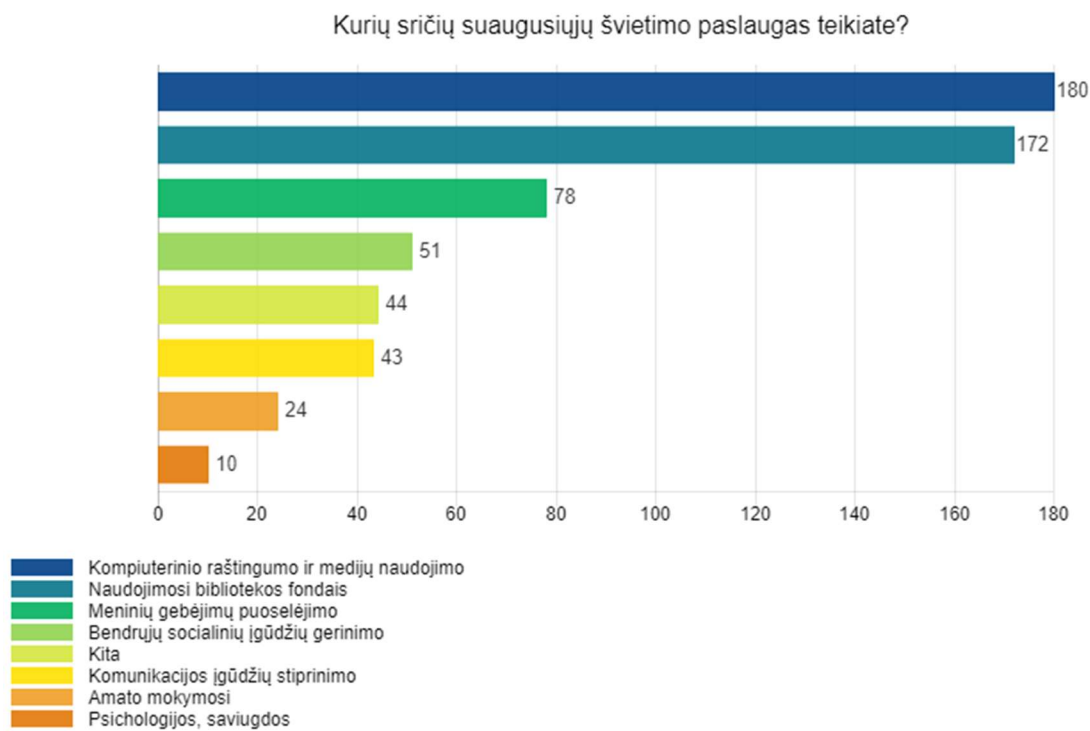
2.2 Vilniaus regione bibliotekininkų teikiamų suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugų pobūdis (pagal sritis)

Atsakydami į klausimą „**Kurių sričių suaugusiųjų švietimo paslaugas teikiate? (daug galimų variantų)**“ daugiausia respondentų pažymėjo atsakymus „Kompiuterinio raštingumo ir medijų naudojimo“ (180 arba 29%) bei „Naudojimosi bibliotekos fondais“ (172 arba 28,6%). Kitos teikiamos suaugusiųjų švietimo paslaugos: „Meninių gebėjimų puoselėjimo“ (78 arba 13%), „Bendrųjų socialinių įgūdžių gerinimo“ (51 arba 8,5%), „Komunikacijos įgūdžių stiprinimo“ (43 arba 7,1%), „Amato mokymosi“ (24 arba 4%), „Psichologijos, saviugdos“ (10 arba 1,7%). Iš tų, kurie pasirinko laukelį „Kita“, 13 respondentų nurodė, kad suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugų neteikia, kiti nurodė „Kraštotyros“, „Kūrybos laboratorijos paslaugos ir edukacijos“, „Vokiečių kalbos edukacijos“, dar kiti patikslino savo bibliotekinio darbo specifiką arba sąsajas su suaugusiųjų neformaliojo švietimu: „Projektinė veikla bibliotekose, tarptautiniai fondai“, „Komunikacija su mokymų dalyviais organizaciniais klausimais“.

Verta pažymėti, kad surinkta 602 atsakymai į šį klausimą, vadinasi, dalis respondentų pažymėjo kelis variantus – tai rodo, kad kai kurie bibliotekininkai teikia kelių sričių suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugas.

Taigi galima daryti išvadą, kad žymi dalis Vilniaus regiono bibliotekininkų teikia kompiuterinio raštingumo ir medijų naudojimo paslaugas (beveik trečdalis atsakiusių) bei mokymo naudotis bibliotekos fondais paslaugas (beveik trečdalis atsakiusių), teikiamos ir kitų sričių suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugos – meninių gebėjimų puoselėjimo, bendrųjų socialinių įgūdžių gerinimo, komunikacijos įgūdžių stiprinimo, amato mokymosi, psichologijos bei saviugdos ir kitos, labiau specifinės suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugos.

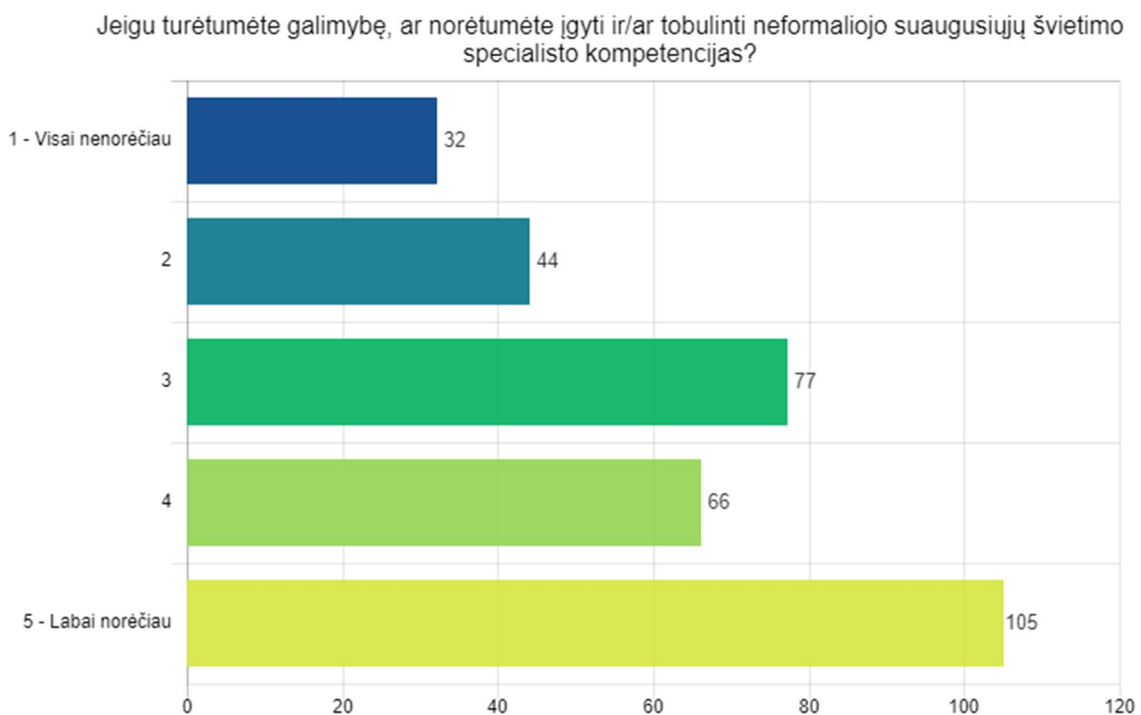
24 pav. Vilniaus regione bibliotekininkų teikiamų suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugų pobūdis (pagal sritis)



2.3 Vilniaus regiono bibliotekininkų poreikis įgyti ir/ar tobulinti neformaliojo suaugusiųjų švietimo specialisto kompetencijas

Atsakant į klausimą „Jeigu turėtumėte galimybę, ar norėtumėte įgyti ir/ar tobulinti neformaliojo suaugusiųjų švietimo specialisto kompetencijas?“, vidutinis atsakymas 5 balų skalėje (nuo „Visai nenorėčiau“ iki „Labai norėčiau“) buvo 3,52. „Labai norėčiau“ pažymėjo beveik trečdalis (105) bibliotekininkų, arčiausiai „Labai norėčiau“ esantį atsakymą pasirinko 66 bibliotekininkai, vidurinę (nei norėčiau, nei nenorėčiau) atsakymą – 77 bibliotekininkai, arčiau „Visai nenorėčiau“ esantį atsakymą pažymėjo 44 bibliotekininkai, o „Visai nenorėčiau“ pasirinko 32 bibliotekininkai. Taigi galima daryti išvadą, kad vidutinis Vilniaus regiono bibliotekininkas labiau norėtų įgyti ir/ar tobulinti neformaliojo suaugusiųjų švietimo specialisto kompetencijas.

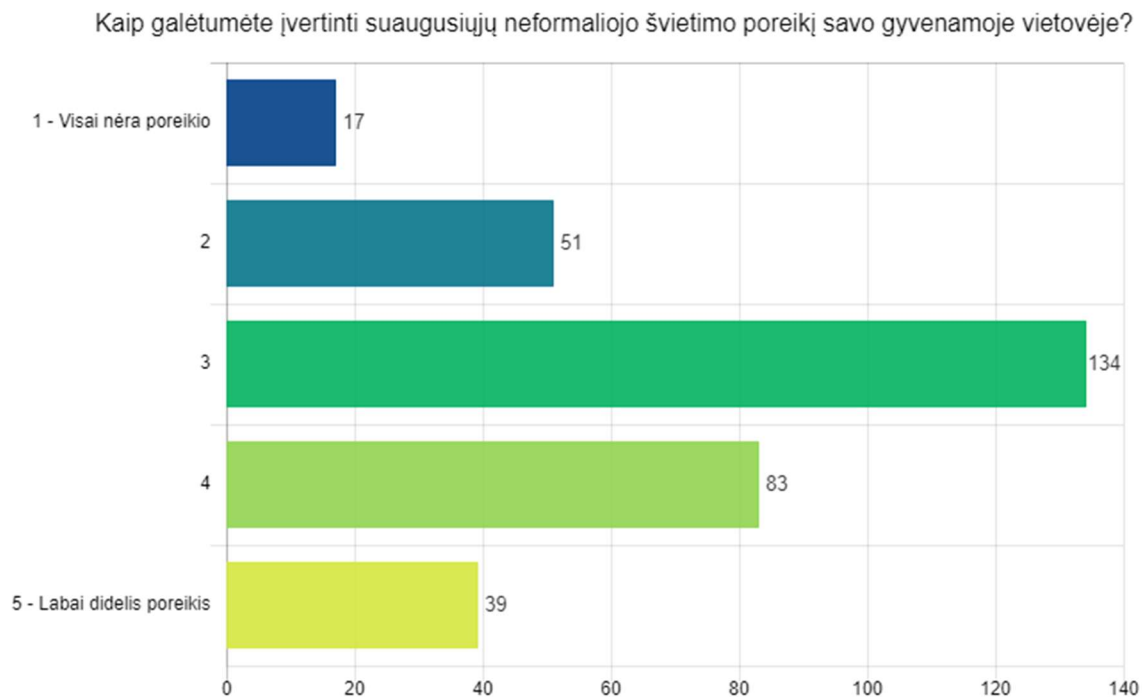
25 pav. Vilniaus regiono bibliotekininkų poreikis įgyti ir/ar tobulinti neformaliojo suaugusiųjų švietimo specialisto kompetencijas



2.4 Suaugusiųjų neformaliojo švietimo poreikis Vilniaus regiono bibliotekose (bibliotekininkų vertinimu)

Atsakant į klausimą „**Kaip galėtumėte įvertinti suaugusiųjų neformaliojo švietimo poreikį savo gyvenamoje vietovėje?**“ vidutinis atsakymas 5 balų skalėje (nuo „Visai nėra poreikio“ iki „Labai didelis poreikis“) buvo 3,23. „Labai didelis poreikis“ pažymėjo 39 bibliotekininkai, arčiausiai „Labai didelis poreikis“ esantį atsakymą pasirinko 83 bibliotekininkai, vidurinį (nei didelis, nei mažas) atsakymą pasirinko daugiausia – 134 bibliotekininkai, arčiau „Visai nėra poreikio“ esantį atsakymą pažymėjo 51 bibliotekininkas, o „Visai nėra poreikio“ pasirinko 17 bibliotekininkų. Taigi galima daryti išvadą, kad vidutinio Vilniaus regiono bibliotekininko vertinimu suaugusiųjų neformaliojo švietimo poreikis jo gyvenamoje vietovėje yra labiau didelis nei mažas arba joks.

25 pav. Suaugusiųjų neformaliojo švietimo poreikis Vilniaus regiono bibliotekose (bibliotekininkų vertinimu)



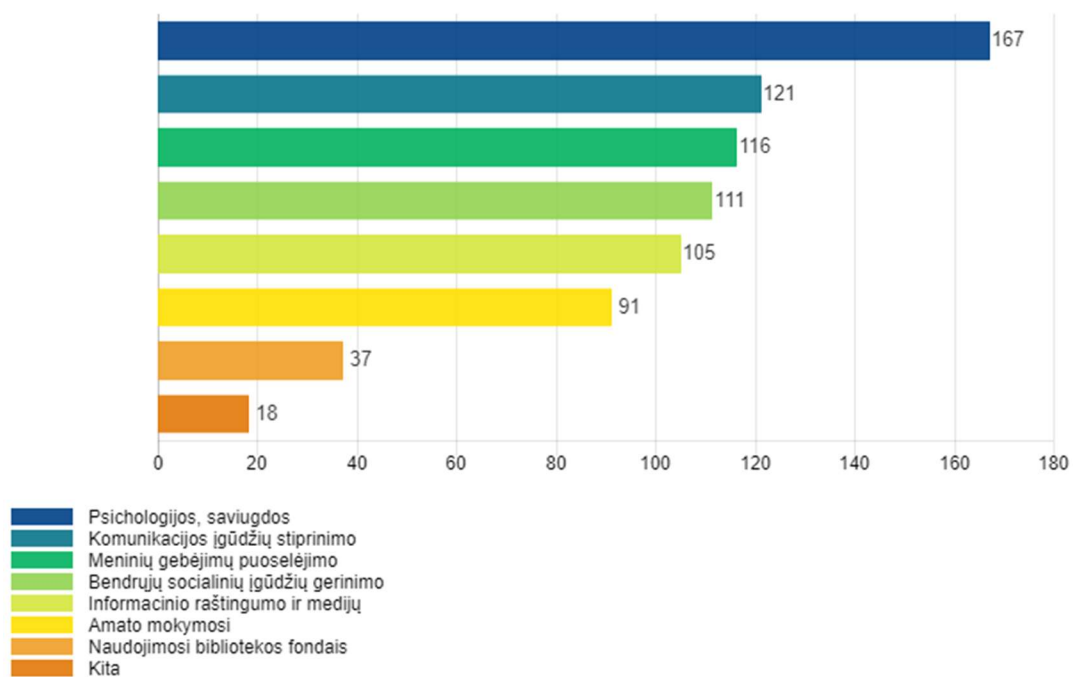
2.6 Suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugų stygius Vilniaus regione (bibliotekininkų vertinimu, pagal sritis)

Atsakydami į klausimą „**Kokių sričių suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugų stinga Jūsų vietovėje? (daug galimų variantų)**“, daugiausia respondentų, penktadalis visų atsakiusiųjų, rinkosi atsakymą „Psichologijos, saviugdų“ (167 arba 21,8%). Daugmaž tolygios dalys respondentų mano, kad jų vietovėje stinga komunikacijos įgūdžių stiprinimo (121 arba 15,8%), meninių gebėjimų puoselėjimo (116 arba 15,1%), bendrųjų socialinių įgūdžių gerinimo (111 arba 14,5%), informacinio raštingumo ir medijų (105 arba 13,7%), amato mokymosi (91 arba 11,9%) suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugų. Mažiausia dalis atsakiusiųjų mano, kad jų aptarnaujamoje vietovėje stinga mokymo naudotis bibliotekos fondais paslaugų (37 arba 4,8%). Laukelį „Kita“ pasirinko užpildyti 18 bibliotekininkų, iš jų 6 atsakė „Nežinau“, „Nesidomėjau“ ar „Neturiu informacijos“, 3 atsakė „Nestinga“, „Nieko netrūksta“ ir „Gyventojai patys pasirūpina“, keli respondentai atsakė, kad stinga „Visų“ arba „Įvairiems žmonėms viskas gali būti įdomu“. Keletas respondentų nurodė kitas, atsakymų sąrašė nebuvousias, sritis: „Pirmosios pagalbos, šalies istorijos, pilietinio pasipriešinimo, išgyvenimo įgūdžių ekstremaliose situacijose“, „Anglų kalbos“ (2 atsakymai) ir „Kalbų mokymasis“ (1 atsakymas), „Teisinių“.

Taigi apibendrinant šiuos duomenis galima teigti, kad Vilniaus regiono bibliotekininkų vertinimu šiame regione labiausiai stinga psichologijos bei saviugdų, taip pat stinga (mažėjančia tvarka) komunikacijos įgūdžių stiprinimo, meninių gebėjimų puoselėjimo, bendrųjų socialinių įgūdžių gerinimo, informacinio raštingumo ir medijų, mokymo naudotis bibliotekos fondais suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugų. Nedidelė dalis atsakiusiųjų mano, kad Vilniaus regione suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugų nestinga arba stinga specifinių, kitų respondentų nenurodytų, paslaugų.

26 pav. Suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugų stygius Vilniaus regione (bibliotekininkų vertinimu, pagal sritis)

Kokių sričių neformaliojo suaugusiųjų švietimo paslaugų stinga Jūsų vietovėje?



IŠVADOS

1. Apklausos rezultatai labiausiai išreiškia Vilniaus rajono savivaldybės (38 arba 11,7% visų respondentų), Ukmergės rajono savivaldybės (36 arba 11,1% visų respondentų), Vilniaus apskrities Adomo Mickevičiaus (36 arba 11,1% visų respondentų), Vilniaus miesto centrinės (33 arba 10,2% visų respondentų), Alytaus rajono savivaldybės, Lazdijų rajono savivaldybės ir Alytaus miesto Jurgio Kunčino viešųjų bibliotekų situaciją, menkliau išreiškia Varėnos rajono savivaldybės, Trakų rajono savivaldybės, Švenčionių rajono savivaldybės, Širvintų rajono savivaldybės, Elektrėnų savivaldybės viešųjų bibliotekų situaciją, ir visai menkliau išreiškia Šalčininkų rajono savivaldybės (atsakė 7 iš 44 profesionalių bibliotekininkų) ir Druskininkų savivaldybės (atsakė 7 iš 19 profesionalių bibliotekininkų) situaciją.
2. **Užsienio kalbų mokėjimas.** Didžiausia dalis respondentų atsakė, kad moka rusų kalbą (283 arba 49,2% visų atsakymų). Ženkliai mažiau, apie penktadalis, respondentų atsakė, kad moka anglų kalbą (122 arba 21,2%). Toliau mažėjančia tvarka: lenkų – 94 arba 16,3%, vokiečių – 46 arba 8% ir prancūzų – 19 arba 3,3%. Prie „Kitų“ užsienio kalbų respondentai nurodė šias kalbas: italų, ispanų, latvių, olandų, ukrainiečių. Iš viso surinkta 575 atsakymai – kai kurie respondentai pažymėjo, kad moka kelias užsienio kalbas.
3. **Anglų kalbos įgūdžiai.** Trečdalis (113 arba 34,9%) Vilniaus regiono bibliotekininkų neturi jokių anglų kalbos įgūdžių. Iš visų apklaustųjų tik menka dalis (nuo 1,5 iki 4,9%) vertina savo anglų kalbos (kalbėjimo, supratimo, skaitymo, rašymo) įgūdžius „puikiai“ ir „labai gerai“, o nuo 7,4 iki 17,6% respondentų vertina savo anglų kalbos įgūdžius „prastai“, „silpnai“, „patenkinamai“, daugmaž panaši dalis (nuo 9,6 iki 15,4 %) respondentų – „vidutiniškai“ ir „gerai“. Daugiau bibliotekininkų anglų kalbos žinias „gerai“ vertina skaitymo ir rašymo kategorijose, mažiau atsakiusiųjų – kalbėjimo ir supratimo kategorijose, todėl galima daryti prielaidą, kad bibliotekininkams stinga tiesioginio bendravimo anglų kalba įgūdžių.
4. **Vokiečių kalbos įgūdžiai.** Nuo pusės iki daugiau nei dviejų trečdalių Vilniaus regiono bibliotekininkų neturi jokių vokiečių kalbos įgūdžių. Vos vienas kitas respondentas vokiečių kalbos (kalbėjimo, supratimo, skaitymo, rašymo) įgūdžius vertina „puikiai“ ir „labai gerai“ (nuo 0,3 iki 1,9%). „Gerai“ ir „vidutiniškai“ vokiečių kalbos žinias vertina taip pat maža dalis atsakiusiųjų – nuo 2,2 iki 7,7%. Daugiausia Vilniaus regiono bibliotekininkų turimus vokiečių kalbos įgūdžius vertina „prastai“ ir „silpnai“ – nuo 9 iki 13,3% atsakiusiųjų. Pažymėtina, kad skaitymo ir rašymo kategorijoje gausiau įvertinimų „labai gerai“ ir „gerai“

nei kalbėjimo ir supratimo kategorijose, todėl galima daryti prielaidą, kad bibliotekininkams stinga tiesioginio bendravimo vokiečių kalba įgūdžių.

5. **Prancūzų kalbos įgūdžiai.** Didžiausia dalis (nuo 85,8 iki 87,7%) Vilniaus regiono bibliotekininkų neturi jokių prancūzų kalbos įgūdžių. Daugumos turinčiųjų šios kalbos žinių įgūdžiai yra silpni arba prasti (nuo 3,7 iki 5,6%). Itin maža dalis respondentų pažymėjo, kad turi gerus ar vidutiniškus skaitymo įgūdžius, lyginant su kalbėjimo ar rašymo įgūdžiais, kurie vertinami prasčiau. Tai rodo, kad iš mokančiųjų prancūzų kalbą Vilniaus regiono bibliotekininkų šios kalbos įgūdžius vertina prastai, išskyrus vos keletą respondentų.
6. **Lenkų kalbos įgūdžiai.** Lenkų kalbą moka ir jos įgūdžius (kalbėjimo, supratimo, skaitymo, rašymo) gerai vertina didesnė dalis bibliotekininkų nei įvertinusiųjų anglų, vokiečių ar prancūzų kalbų įgūdžius (nuo 41 iki 64,2%). Iškalbingas faktas, kad lenkų kalbos (kalbėjimo, supratimo, skaitymo, rašymo) įgūdžius „puikiai“ ar „labai gerai“ vertina bene dvigubai daugiau bibliotekininkų nei taip vertina anglų kalbos įgūdžius (nuo 3,4 iki 9%). Lyginant lenkų kalbos įgūdžius su anglų, vokiečių ir prancūzų kalbų įgūdžiais, žymus geresnis kalbėjimo ir supratimo įgūdžių vertinimas nei skaitymo ir rašymo įgūdžių (tuo tarpu vertinant anglų, vokiečių ir prancūzų kalbas yra atvirkščiai) – tai rodo, kad lenkų kalbą Vilniaus regiono bibliotekininkai naudoja labiau kasdienėms, praktinėms susikalbėjimo reikmėms.
7. **Rusų kalbos įgūdžiai.** Rusų kalbą moka ir jos įgūdžius (kalbėjimo, supratimo, skaitymo, rašymo) gerai vertina ženkliai didesnė dalis bibliotekininkų nei įvertinusiųjų anglų, vokiečių, prancūzų ir lenkų kalbų įgūdžius (nuo 97,8 iki 99,1% apklaustųjų). „Puikiai“ ir „labai gerai“ rusų kalbos žinias įvertino didžiausia dalis respondentų, lyginant su šio lygmens kitų kalbų įvertinimais – nuo 16 iki 21%. Didžiausia dalis, apie trečdalis, apklaustųjų rusų kalbos įgūdžius įvertino „gerai“ – nuo 29,3 iki 31,5%. Įvertinimai „silpnai“ ir „prastai“ sudaro itin mažą atsakymų dalį – nuo 2,5 iki 4,6%. Pačią mažiausią atsakymų dalį sudaro įvertinimas „įgūdžių neturiu“ – vos keli atsakymai. Beveik nėra skirtumo, lyginant įvertinimą „gerai“ kalbėjimo, supratimo, skaitymo ir rašymo kategorijose – galima daryti prielaidą, kad rusų kalbą dauguma bibliotekininkų gerai moka ir tiesioginio, ir netiesioginio bendravimo lygmeniu.
8. **Užsienio kalbos įgūdžių stiprinimo poreikis.** Žymi dalis (243 arba 75%, daugiau nei du trečdaliai) Vilniaus regiono bibliotekininkų mano, jog užsienio kalbos įgūdžių stiprinimas galėtų padėti jiems atlikti savo pareigas bibliotekoje ar kitą su darbu susijusią veiklą arba net yra įsitikinę šių įgūdžių stiprinimo reikalingumu.

9. **Bibliotekininkų teikiamos suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugos.** Beveik pusė (157 arba 48,4%) respondentų bibliotekoje teikia suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugas – tai jų tiesioginė arba su pagrindiniu darbu susijusi veikla. Nemenka dalis (53 arba 16,4%) Vilniaus regiono bibliotekininkų norėtų įgyti andragogo kompetencijų, kad galėtų teikti suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugas.
10. **Vilniaus regione bibliotekininkų teikiamų suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugų pobūdis (pagal sritis).** Žymi dalis Vilniaus regiono bibliotekininkų teikia kompiuterinio raštingumo ir medijų naudojimo paslaugas (beveik trečdalis atsakiusių) bei mokymo naudotis bibliotekos fondais paslaugas (beveik trečdalis atsakiusių), bibliotekose teikiamos ir kitų sričių suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugos (mažėjančia tvarka) – meninių gebėjimų puoselėjimo, bendrųjų socialinių įgūdžių gerinimo, komunikacijos įgūdžių stiprinimo, amato mokymosi, psichologijos bei saviugdos ir kitos, labiau specifinės suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugos.
11. **Vilniaus regiono bibliotekininkų poreikis įgyti ir/ar tobulinti neformaliojo suaugusiųjų švietimo specialisto kompetencijas.** Vidutinis Vilniaus regiono bibliotekininkas labiau norėtų (3,52 įvertinimas 5 balų skalėje) įgyti ir/ar tobulinti neformaliojo suaugusiųjų švietimo specialisto kompetencijas.
12. **Suaugusiųjų neformaliojo švietimo poreikis Vilniaus regiono bibliotekose (bibliotekininkų vertinimu).** Vidutinio Vilniaus regiono bibliotekininko vertinimu suaugusiųjų neformaliojo švietimo poreikis jo gyvenamoje vietovėje yra arčiau didelio nei jokio (3,23 įvertinimas 5 balų skalėje).
13. **Suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugų stygius Vilniaus regione (bibliotekininkų vertinimu, pagal sritis).** Vilniaus regiono bibliotekininkų vertinimu šiame regione labiausiai stinga psichologijos bei saviugdos (taip mano penktadalis atsakiusių), taip pat stinga (mažėjančia tvarka) komunikacijos įgūdžių stiprinimo, meninių gebėjimų puoselėjimo, bendrųjų socialinių įgūdžių gerinimo, informacinio raštingumo ir medijų, mokymo naudotis bibliotekos fondais suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugų. Nežymi dalis atsakiusių mano, kad Vilniaus regione suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugų nestinga arba stinga specifinių, kitų respondentų nenurodytų, paslaugų.

PRIEDAS

Vilniaus regiono viešųjų bibliotekų darbuotojų užsienio kalbų įgūdžiai ir tobulinimosi neformaliojo švietimo srityje poreikis

Klausimynas

1. Nurodykite, kurioje Vilniaus regiono bibliotekoje dirbate?

- Alytaus miesto Jurgio Kunčino viešoji biblioteka
- Alytaus rajono savivaldybės viešoji biblioteka
- Druskininkų savivaldybės viešoji biblioteka
- Elektrėnų savivaldybės viešoji biblioteka
- Lazdijų rajono savivaldybės viešoji biblioteka
- Šalčininkų rajono savivaldybės viešoji biblioteka
- Širvintų rajono savivaldybės Igno Šeiniaus viešoji biblioteka
- Švenčionių rajono savivaldybės viešoji biblioteka
- Trakų rajono savivaldybės viešoji biblioteka
- Ukmergės rajono savivaldybės Vlado Šlaito viešoji biblioteka
- Varėnos rajono savivaldybės viešoji biblioteka
- Vilniaus apskrities Adomo Mickevičiaus viešojoje bibliotekoje
- Vilniaus miesto savivaldybės centrinė biblioteka
- Vilniaus rajono savivaldybės Centrinė biblioteka

2. Kurią iš šių užsienio kalbų mokate? (keli galimi atsakymai)

- Anglų
- Vokiečių
- Prancūzų
- Lenkų
- Rusų
- Kita

3. Kaip vertintumėte savo anglų kalbos mokėjimo įgūdžius?

	Puikiai	Labai gerai	Gerai	Vidutiniškai	Patenkinamai	Silpnai	Prastai	Įgūdžių neturiu
Kalbėjimas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Supratimas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Skaitymas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Rašymas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. Kaip vertintumėte savo vokiečių kalbos mokėjimo įgūdžius?

	Puikiai	Labai gerai	Gerai	Vidutiniškai	Patenkinamai	Silpnai	Prastai	Įgūdžių neturiu
Kalbėjimas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Supratimas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Skaitymas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Rašymas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

5. Kaip vertintumėte savo prancūzų kalbos mokėjimo įgūdžius?

	Puikiai	Labai gerai	Gerai	Vidutiniškai	Patenkinamai	Silpnai	Prastai	Įgūdžių neturiu
Kalbėjimas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Supratimas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Skaitymas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Rašymas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6. Kaip vertintumėte savo lenkų kalbos mokėjimo įgūdžius?

	Puikiai	Labai gerai	Gerai	Vidutiniškai	Patenkinamai	Silpnai	Prastai	Įgūdžių neturiu
Kalbėjimas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Supratimas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Skaitymas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Rašymas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

7. Kaip vertintumėte savo rusų kalbos mokėjimo įgūdžius?

	Puikiai	Labai gerai	Gerai	Vidutiniškai	Patenkinamai	Silpnai	Prastai	Įgūdžių neturiu
Kalbėjimas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Supratimas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Skaitymas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Rašymas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

8. Ar užsienio kalbos įgūdžių stiprinimas galėtų padėti Jums atlikti savo pareigas bibliotekoje ar kitą su darbu susijusią veiklą?

Taip, labai padėtų, nuolat jaučiu užsienio kalbos įgūdžių stygių

Manau, kad galėtų padėti

Nesu tikra (-as)

Užsienio kalba mano darbui visiškai nereikalinga

Kita

9. Ar savo tiesioginiame darbe teikiate suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugas - vedate mokymus, edukacijas suaugusiesiems, kitaip prisidedate prie suaugusiųjų švietimo?

Taip, tai tiesioginės mano pareigos

Taip, kartais tenka vesti mokymus, seminarus, edukacijas, teikti kitokias suaugusiųjų švietimo paslaugas

Norėčiau plėsti savo kompetencijas ir įgyti andragogo kompetencijų

Ne, mano darbas bibliotekoje visiškai nesusijęs su suaugusiųjų švietimu

Kita

10. Kurių sričių suaugusiųjų švietimo paslaugas teikiate? (keli galimi atsakymai)

Kompiuterinio raštingumo, medijų naudojimo

Bendrųjų socialinių įgūdžių gerinimo

Komunikacijos įgūdžių gerinimo

Amato mokymosi

Psichologijos, saviugdos

Naudojimosi bibliotekos fondais

Meninių gebėjimų puoselėjimo

Kita

11. Jeigu turėtumėte galimybę, ar norėtumėte įgyti ir/ar tobulinti suaugusiųjų neformaliojo švietimo specialisto kompetencijas?

Visai nenorėčiau

Labai norėčiau

12345

12. Kaip galėtumėte įvertinti suaugusiųjų neformaliojo švietimo poreikį savo gyvenamoje vietovėje?

Visai nėra poreikio Labai didelis poreikis

12345

13. Kurių sričių suaugusiųjų neformaliojo švietimo paslaugų stinga jūsų vietovėje? (keli galimi atsakymai)

Kompiuterinio raštingumo, medijų naudojimo

Bendrųjų socialinių įgūdžių gerinimo

Komunikacijos įgūdžių gerinimo

Amato mokymosi

Psichologijos, saviugdos

Naudojimosi bibliotekos fondais

Meninių gebėjimų puoselėjimo

Kita